

*Guide
d'accompagnement
des parents*



La réalisation de cette trousse a été rendue possible grâce au soutien des partenaires suivants :

- Fédération d'alphabétisation du Nouveau-Brunswick (FANB), promoteur de départ, proposition du projet et réalisateur du projet d'*Alphabétisation familiale ancrée dans la communauté*;
- Ressources humaines et Développement des compétences Canada – Bureau de l'alphabétisation et des compétences essentielles, principal partenaire financier;
- le ministère de l'Éducation et du Développement de la petite enfance du Nouveau-Brunswick, co-promoteur de départ et partenaire financier;
- le ministère de l'Éducation postsecondaire, de la Formation et du Travail du Nouveau-Brunswick (MEPFT), partenaire financier;
- Groupe d'action de la Commission sur l'école francophone (GACEF), partenaire financier;
- la direction des écoles primaires et leurs districts scolaires respectifs : Le Tournesol (Petit-Rocher), Ola-Léger (Bertrand), Marée Montante (Saint-Louis de Kent), Saint-Henri (Moncton) et Sainte-Bernadette (Moncton), partenaires sur le terrain;
- Réseau pour le développement de l'alphabétisme et des compétences (RESDAC), partenaire et soutien continu.

Membres de l'équipe de recherche et collaborateurs contractuels :

- Direction de la FANB, respectivement : Linda Haché, Diane Ross, Patrick Jeune
- Coordination, participation aux entrevues de groupe et à leur analyse, respectivement : Réjeanne Cormier, Dannie Cormier
- Soutien logistique, respectivement : Dannie Cormier, Sylvette Pelletier

- Élaboration des outils d'animation et d'apprentissage pour parents, participation à l'élaboration de la trousse, animation des ateliers et autres activités pour parents, promotion auprès du public et des partenaires locaux et provinciaux, collaboration avec des partenaires locaux, collecte et analyse de données dans les cinq sites : Lise Légère (Bertrand); Chantal Varin (Moncton, les deux écoles); Tanya Arseneau et Nicole Richard (Saint-Louis); Véronique Gallien et Mélanie Pitre (Petit-Rocher)
- Élaboration du modèle, soutien aux activités de recherche et d'élaboration du matériel de la trousse, rédaction du document d'orientation et d'une partie des guides : Charline Vautour
- Consultante auprès de l'équipe à l'étape initiale : Jeanne d'Arc Gaudet (Ph.D.), Université de Moncton
- Recherche documentaire, collecte et analyse de données (entrevues de groupes focus), recherche et rédaction du *Guide de développement communautaire* : Jolaine Thomas
- Entrevues individuelles et analyse : Jolaine Thomas, Chantal Varin, Charline Vautour
- Conseillère, analyse de données et rapports (questionnaires d'entrée et de sortie, évaluation des activités, journaux de bord) : Rose-Marie Duguay (Ph.D.), Université de Moncton
- Révision linguistique des guides, révision en écriture simple du matériel pour parents : Diane Ross
- Révision linguistique du modèle (première partie de la trousse) : Réjean Ouellette
- Participation à la révision linguistique : Yvon Duguay

© 2012 *Entre parents* : vers une communauté apprenante

La Fédération d'alphabétisation du Nouveau-Brunswick inc. (FANB)

Il est permis de reproduire et de distribuer ce document, en tout ou en partie, à condition d'en indiquer la source.

Les opinions exprimées par les auteurs dans les documents de la trousse *Entre parents* ne reflètent pas nécessairement celles des membres de la FANB.

Dans ce document, l'emploi du masculin pour désigner des personnes n'a d'autres fins que celle d'alléger le texte.

Table des matières

INTRODUCTION	5	PARTIE 3. ACTION D'ACCOMPAGNER LES PARENTS 18	
PARTIE 1. DÉMARRAGE MINUTIEUX, PAS À PAS	7	3.1 Planification de l'action avec les parents	18
1.1 Ressources nécessaires	7	3.2 Sensibilisation et promotion de la communauté apprenante	19
1.2 Approche de discrimination positive.....	7	3.3 Base de données partagée et usage des outils technologiques	20
1.3 Joindre les parents, joindre les parents, joindre les parents.....	8	3.4 Rencontres individuelles de suivi et rencontres de petits groupes de parents	20
Prendre le temps nécessaire	8	3.5 Activités communautaires familiales	21
Être à l'écoute des raisons des parents	9	3.6 Cafés-parents.....	21
PARTIE 2. ANALYSES DE LA RÉALITÉ ET DES BESOINS DES PARENTS	12	3.7 Cercles de parents.....	21
2.1 Divers types d'analyse	12	3.8 Ateliers avec les parents	22
2.2 Portrait de la réalité et des besoins des parents..	12	Approche	22
Profil d'entrée et profil de sortie des parents	12	Démarche type d'un atelier	23
Points de vue et préférences.....	13	Outils de participation et d'animation.....	24
Expériences vécues et aspirations.....	14	Thèmes catégorisés en six domaines.....	24
Autoportrait du parent	14	PARTIE 4. RÉFLEXION, ÉVALUATION ET CONSTRUCTION DES SAVOIRS	26
2.3 Méthodes d'analyse de la réalité et des besoins des parents	15	4.1 Cadre d'évaluation.....	26
Méthodes simples diversifiées	15	4.2 Méthodes d'évaluation de l'accompagnement des parents.....	29
Observation participante et journal de bord	15	Évaluation des résultats.....	29
Rencontres de petits groupes de parents	16	Évaluation du processus	29
Rencontre individuelle d'accueil.....	16	Évaluations globales	29
		Production des rapports d'étape et des rapports synthèses	30
		RÉFÉRENCES	31

Liste des annexes et du tableau

Tableau 1:	Exemples de critères et de méthodes de collecte de données correspondantes pour un cadre d'évaluation d'une communauté apprenante <i>Entre parents</i>	27
Annexe C1:	Guide d'accompagnement de la rencontre individuelle d'accueil coach-parent	34
Annexe C2:	Formulaire de consentement du parent adapté à l'entrevue individuelle.	38
Annexe C3:	Grille d'évaluation après-atelier du coach.	40
Annexe C4:	Guide et grille d'observation d'éléments de savoirs, de pratiques et de compétences multiples....	42
Annexe C5:	Guide d'entrevue de groupe focus avec les parents.....	52

Introduction

Le *Guide d'accompagnement des parents* constitue la troisième composante de la trousse en alphabétisation familiale communautaire *Entre parents* : vers une communauté apprenante. Ce guide découle du modèle *Entre parents* présenté dans le *Document d'orientation*. Afin de mieux le comprendre et d'en faire le meilleur usage, ses utilisateurs sont invités à étudier le *Document d'orientation* et mieux encore, si possible, à participer à une formation sur l'approche du modèle proposé.

Alors que le *Document d'orientation* décrit l'histoire, les fondements et les grandes orientations du modèle proposé d'alphabétisation familiale communautaire axée sur les communautés apprenantes, les guides et le matériel qui en découlent suggèrent des manières de faire et des outils pour mettre en œuvre un volet particulier de la communauté apprenante (régionale) *Entre parents*.

Le *Document d'orientation* présente la démarche et les résultats du projet pilote triennal réalisé au Nouveau-Brunswick de 2009 à 2012, ainsi que le modèle des communautés apprenantes *Entre parents*. Le modèle a été conçu à la lumière des courants actuels en éducation et en développement communautaire et des résultats du projet pilote. Le but global de la communauté apprenante *Entre parents* consiste à :


- outiller les parents et les communautés afin de leur permettre de renforcer ou acquérir des savoirs, des pratiques et des compétences multiples en matière d'alphabétisation familiale en français,
- de créer des environnements qui favorisent l'apprentissage partout et tout au long de la vie,
- de se doter d'un pouvoir d'agir (**empowerment**).

Le modèle *Entre parents* repose sur des principes de participation et d'engagement des personnes, de pouvoir d'agir, d'inclusion sociale, de partenariats communautaires et d'apprentissage tout au long de la vie et dans tous les milieux, en vue d'assurer l'atteinte des résultats visés de la communauté apprenante. La mise en œuvre de la communauté apprenante comprend deux volets, soit le développement communautaire et l'accompagnement

des parents. Ce deuxième volet, objet du présent guide, consiste à favoriser le renforcement ou l'acquisition des savoirs, des pratiques et des compétences multiples des parents, plus particulièrement dans leur milieu familial et dans leur vie communautaire, mais transférable en milieu de travail. Ce volet consiste aussi à créer des environnements d'apprentissage à la maison et à encourager le réseautage entre les parents et leur participation à la vie communautaire et scolaire.

Le *Guide d'accompagnement des parents* a été conçu à l'intention des personnes qui participent directement ou indirectement à l'accompagnement des parents dans le cadre de la communauté apprenante. Les principaux utilisateurs de ce guide seront les coaches, premiers responsables de l'accompagnement des parents. D'autres membres du personnel, dont les initiateurs, les gestionnaires ou les agents communautaires, selon le cas, peuvent aussi, à certains points de la mise en œuvre, mobiliser des parents et des familles, notamment lors des activités d'analyse du milieu (voir le *Guide de développement communautaire*). De plus, selon le contexte, certains partenaires communautaires et bénévoles pourraient participer à la mobilisation et à l'accompagnement des parents. Ces partenaires incluent des représentants de parents et des intervenants de divers secteurs sociaux, économiques, culturels, éducatifs, des services au public et de la représentation communautaire intéressés à l'alphabétisation familiale.

Les utilisateurs de ce guide voudront être avisés des points suivants. Un guide doit être compris comme un outil de référence pour aider à mettre en œuvre une démarche et des activités, plutôt que comme une recette à suivre à la lettre. Comme l'ensemble de la trousse *Entre parents*, le présent document a été conçu avec l'idée que chaque communauté apprenante sera adaptée aux contextes socioculturels, aux ressources en place et à la réalité des parents et des familles. Rappelons aussi que l'approche du modèle est inclusive de tous les parents quels que soient leur condition de vie, leur niveau d'éducation, leur genre, leurs origines ou leurs croyances. Dans cette optique, la production d'une version abrégée et écrite simplement de ce guide, ou d'une version à communiquer verbalement, par exemple dans le cadre



d'une formation, permettrait de le rendre plus accessible aux personnes peu habituées à lire ce genre de texte. Enfin, il est à noter que si plusieurs éléments de contenu se répètent dans les différents documents et guides qui composent la trousse, c'est dans l'intention de faciliter leur utilisation. Rappelons aussi que l'approche du modèle est inclusive de tous les parents quels que soient leur condition de vie, leur niveau d'éducation, leur genre, leurs origines ou leurs croyances.

Le *Guide d'accompagnement des parents* propose une démarche souple et ouverte centrée sur l'idée de prendre le temps et les précautions nécessaires afin de ne pas précipiter les activités et d'assurer l'atteinte des résultats visés. Les quatre phases proposées sont :

1. démarrer minutieusement pas à pas;
2. analyser la réalité et les besoins du milieu et des personnes;
3. passer à l'action;
4. réfléchir sur l'action, évaluer et construire des savoirs collectifs en matière d'alphabétisme et d'apprentissage.

Ces quatre phases se déroulent au gré des événements qui surgissent dans la vie communautaire et familiale et s'adaptent aux besoins de la communauté et des parents. Elles sont souples et ouvertes; en ce sens, elles se présentent de façon non linéaire, elles peuvent parfois s'inverser ou se dérouler de façon simultanée et viser les mêmes résultats.

Partie 1. Démarrage minutieux, pas à pas

Trop souvent, au début d'une initiative communautaire éducative, les activités de démarrage sont précipitées par les responsables pressés d'obtenir des résultats dont ils doivent rendre compte. Pourtant, un départ soigné constitue le fondement d'un projet social durable, de la même façon qu'une maison solide est construite sur une fondation de qualité.

Les leçons apprises du projet pilote *Entre parents* 2009-2012 révèlent l'importance d'un démarrage réfléchi et pas à pas. L'approche proposée dans le modèle met l'accent sur la mobilisation minutieuse des parents du début à la fin d'une initiative en alphabétisation familiale communautaire. Cette mobilisation représentera un défi à relever tout au long de la mise en œuvre de la communauté apprenante, plus particulièrement en regard des parents qui sont souvent exclus des décisions et des programmes sociaux et éducatifs.

1.1 Ressources nécessaires

Selon l'approche *Entre parents*, lorsque le travail avec les parents commence, il est souhaitable que certaines ressources aient été mobilisées, afin de favoriser la réussite des activités par la suite.

Les ressources suivantes sont estimées nécessaires pour accompagner les parents :

- Une étude du milieu (à l'échelle régionale) aura été réalisée par les initiateurs de la communauté apprenante, c'est-à-dire des personnes clés de la communauté, incluant des parents (voir le *Guide de développement communautaire*). Cette étude aura validé le besoin d'une communauté apprenante en alphabétisation familiale communautaire dans la région et aura donné des pistes de mise en œuvre d'une telle initiative. Cette étude aura permis de mobiliser des parents, parmi d'autres acteurs communautaires, afin de prendre part aux discussions avant de mettre en œuvre la communauté apprenante.
- Un cercle de gestion et d'accompagnement régional aura été mis sur pied. Ce cercle est composé de partenaires communautaires et bénévoles régionaux de divers secteurs sociaux, incluant des représentants de parents, et des membres du personnel en alphabétisation familiale de la communauté apprenante.
- Au moins un coach aura été désigné responsable de mobiliser et d'accompagner les parents visés, en tant que membre du personnel et membre du cercle de gestion et d'accompagnement.
- Un espace de travail pour le coach aura été prévu, dans un endroit que fréquentent les parents. Les coaches du projet pilote 2009-2012 estiment que le soutien du directeur de l'école est primordial pour joindre les parents des enfants d'âge scolaire, notamment pour :
 - promouvoir les activités d'alphabétisation familiale,
 - inclure le coach dans l'équipe du personnel,
 - lui fournir l'information nécessaire,
 - lui permettre de joindre les parents en toute confidentialité,
 - avoir accès à la télémessagerie.

Une fois que les ressources susmentionnées sont mobilisées, afin de joindre les parents qui sont souvent exclus des activités éducatives communautaires, les personnes chargées d'accompagner les parents devront déployer un effort continu selon une approche d'inclusion sociale et de discrimination positive.

1.2 Approche de discrimination positive

La communauté apprenante *Entre parents* est accessible à tous les parents d'enfants âgés de 0 à 8 ans. Cependant, elle préconise une approche de discrimination positive à l'égard des parents qui sont souvent exclus des services et des programmes d'alphabétisation familiale (ceux qui vivent des situations de vie précaires, pères, parents ayants droit¹ qui ne parlent pas le français, immigrants, personnes handicapées, etc.) La discrimination positive se définit comme « une action qui vise à éliminer les discriminations existantes contre un groupe de personnes en leur accordant temporairement certains avantages, notamment en matière d'accès à l'éducation et à l'emploi. »²

À cet effet, ce guide propose des stratégies diversifiées pour joindre tous les parents et favoriser leur engagement et leur participation aux activités du début à la fin de mise en œuvre de la communauté apprenante. Selon cette approche, les parents sont présents où se prennent les décisions :

- sur le plan provincial ou territorial, avec les décideurs de ce niveau;
- sur le plan régional, dans le cercle de gestion et d'accompagnement;
- sur le plan local, dans les cercles de parents et dans les autres activités auxquelles ils participent, notamment lorsqu'ils décident avec le coach des thèmes des cafés-parents et des ateliers à l'intention des parents.

Comme c'est le cas dans une grande partie des programmes d'alphabétisation aux adultes³, les responsables font face à un défi important dans le recrutement des participants.

De même, pendant le projet pilote *Entre parents*, l'un des plus grands défis de l'équipe a été de mobiliser les parents pour participer aux activités d'alphabétisation familiale, notamment aux ateliers. Si le projet pilote visait au départ plus particulièrement les parents susceptibles de vivre des situations de vie précaires, les activités parentales et communautaires étaient ouvertes à tous, afin d'éviter d'en stigmatiser certains ou de les exclure davantage. Les ateliers se sont avérés bénéfiques aux parents qui y ont participé. Plusieurs d'entre eux ont rapporté avoir développé des pratiques et des compétences multiples en milieu familial et en milieu de travail, notamment en matière de développement personnel, de relations interpersonnelles et de construction identitaire (écouter la télévision en français à la maison).

Cependant, une grande partie de ces parents étaient des mères et les parents ayant un niveau d'éducation professionnelle ou un niveau socioéconomique plus élevé que la moyenne de la population avaient plus tendance à participer que les parents vivant des situations précaires.

Afin d'attirer le plus de gens possible, l'approche des communautés apprenantes *Entre parents* préconise donc une prise en compte systématique des besoins et des intérêts de tous les parents, selon une approche de

discrimination positive. Comme l'ont révélé les résultats du projet pilote, si certains parents choisissent des ateliers, d'autres préfèrent des fêtes familiales et communautaires. Si certains aiment des discussions en grand groupe, d'autres se sentiront plus à l'aise dans des rencontres intimes de petits groupes ou des rencontres individuelles.

1.3 Joindre les parents, joindre les parents, joindre les parents...

En s'inspirant d'approches de développement communautaire⁴ et de l'approche des communautés apprenantes, les concepteurs du modèle *Entre parents* proposent d'adopter des moyens diversifiés et d'avancer pas à pas pour joindre les parents.

Prendre le temps nécessaire

Comme dans *Le lièvre et la tortue* de Lafontaine :
« Rien ne sert de courir, il faut partir à point ».

L'idée de l'approche participative et d'inclusion sociale offre un défi aux coachs et aux partenaires. Il s'agit non seulement d'encourager la participation des parents aux activités (cercles apprenants, cafés-parents, ateliers, etc.), mais aussi de favoriser leur engagement dans la prise de décisions au sujet des activités afin d'organiser avec eux des activités qui leur ressemblent. En d'autres mots, il s'agit d'organiser des activités « avec » les parents plutôt que « pour » eux, de les reconnaître comme citoyens à part entière dans la construction de leur communauté et de l'école de leurs enfants.

Dans les activités pour mobiliser les parents, il faut y aller petit à petit. Il importe en même temps de respecter le choix de chacun. Certains parents, spontanément ou avec le temps, s'engageront comme membres du cercle de gestion et d'accompagnement. D'autres accepteront plutôt d'être consultés individuellement ou en petit groupe avec des gens qu'ils connaissent afin de donner leurs opinions au sujet d'activités familiales et communautaires. Pour arriver à mobiliser les parents visés dans toutes les étapes de mise en œuvre d'une communauté apprenante, les organisateurs des activités voudront sortir des sentiers battus, diversifier leurs actions et accommoder les parents.

¹ « L'Article 23 de la Charte des droits et libertés garantit à trois catégories de parents l'instruction de leurs enfants dans la langue de la minorité (9). [...] les ayants droit sont les parents dont la première langue apprise et encore comprise est le français, ceux qui ont reçu leur instruction en français au niveau primaire et ceux dont un enfant a reçu ou reçoit son instruction en français au niveau primaire ou secondaire. Il suffit qu'un seul des parents ait un droit en vertu de l'article 23 pour qu'un enfant puisse se faire instruire dans la langue de la minorité. » (p. 5-6, Le Comité sénatorial permanent des langues officielles.) En ligne : http://publications.gc.ca/collections/collection_2011/sen/jyc34-0/jyc34-0-381-6-fra.pdf

² Novethic, en ligne

³ Statistique Canada, 2006; RHDCC et Statistique Canada, 2003; Human Resource Development Canada, 2001; Gouvernement du Nouveau-Brunswick, 2009; Myers, K. et de Broucker, P., 2006.

⁴ MACSNB, 2006.

Le démarrage des activités est un travail de tout instant afin de joindre tous les parents visés, comme en témoignent les coachs du projet pilote. Les meneurs d'une communauté apprenante *Entre parents* doivent se rappeler que s'ils démarrent avec l'idée qu'il ne sera pas possible d'atteindre tous les parents et toutes les familles, si réaliste que soit cette idée, ils risquent de baisser les bras rapidement et de ne pas tirer profit d'une belle occasion d'apprendre.

Enfin, les membres du personnel en alphabétisation familiale communautaire seuls n'arriveront pas à mobiliser les parents, ils devront le faire en partenariat avec des intervenants et des bénévoles (incluant les parents) d'autres secteurs de la communauté. Ensemble et inspirés par le portrait de la région issu de l'étude du milieu (voir le *Guide de développement communautaire*), le personnel, les partenaires communautaires et les parents agiront avec créativité pour tenter de joindre tous les parents. Chaque communauté a sa particularité, sa culture, ses traditions. Dans certaines régions, des activités comme les pique-niques paroissiaux attirent les gens, dans d'autres, ce sont les rallyes et dans d'autres, les soupers communautaires.

Être à l'écoute des raisons des parents

Des entrevues individuelles avec des parents n'ayant pas participé aux activités du projet pilote *Entre parents*⁵ ainsi que des rapports d'autres initiatives en alphabétisation familiale⁶ ont permis d'identifier des raisons classiques et des raisons plus profondes pour ne pas participer.

Les raisons qui ressortent souvent sont les suivantes :

- Le problème de transport est récurrent, c'est-à-dire pas d'auto ou d'argent pour acheter l'essence, etc.
- Le problème de gardiennage ressort aussi souvent.
- Le défi de conciliation travail-famille-formation (le manque de temps).

D'autres raisons de ne pas participer aux activités sont plus profondes :

- Des intervenants en milieu francophone minoritaire ont rapporté les justifications suivantes des parents :
 - le dérangement,
 - l'impression que l'activité n'est pas importante,
 - l'absence de collaboration des proches,
 - la crainte de l'échec,
 - le refus d'être identifié comme faible lecteur,

- la peur du mot « alpha » chez les faibles lecteurs
- le choix de vivre sa vie en anglais.

- Des parents n'ayant pas participé aux activités du projet pilote *Entre parents* ont partagé leur expérience lors d'entrevues individuelles avec une chercheuse qu'ils ne connaissaient pas. Certains ont mentionné être intimidés par les parents plus instruits qu'eux, ceux « qui sont plus hauts » et qui utilisent un autre vocabulaire, ou encore ne pas avoir de vêtements pour sortir.

Tous les parents veulent offrir à leurs enfants la possibilité d'une vie heureuse et réussie. Il vaut le coup d'explorer des stratégies créatives afin de donner accès aux activités d'alphabétisation familiale communautaire au plus grand nombre.

Stratégies diverses pour joindre les parents

Les résultats du projet pilote *Entre parents* ainsi que d'autres initiatives en alphabétisation familiale et en développement communautaire⁷ suggèrent des stratégies pour mobiliser les parents, tout en évitant d'étiqueter ou de stigmatiser ceux qui sont susceptibles de se sentir exclus des activités communautaires.

Les stratégies présentées dans cette section peuvent être utilisées à différentes fins. Les coachs et leurs partenaires peuvent en faire usage lorsqu'ils consultent les parents au début ou pendant d'autres phases de mise en œuvre d'une communauté apprenante. Ils peuvent aussi s'en servir pour informer les parents des activités en alphabétisation familiale communautaire ou pour leur offrir un service ponctuel d'alphabétisation, ne serait-ce que leur offrir des livres.

Les stratégies suivantes constituent quelques exemples :

- Choisir des stratégies diversifiées. Pour joindre les parents des enfants d'âge scolaire, les coachs du projet pilote estiment qu'il est primordial d'avoir la collaboration du directeur et du personnel scolaire. Les coachs qui ont eu accès à la liste des parents des enfants ont réussi à joindre plus de parents aux ateliers. Ils ont besoin de la liste des enfants inscrits à l'école, afin d'envoyer des lettres et des informations aux parents dans les sacs d'école des enfants. Les coachs trouvent que Facebook et le courrier électronique sont de bons moyens pour communiquer avec les parents. Ils ont aussi utilisé la télémessagerie scolaire et les bulletins d'église.

⁵ FANB. (2012). *Entre parents : vers une communauté d'apprentissage. Projet pilote 2009-2012. Résultats d'entrevues individuelles approfondies avec des parents vivant des situations de vie précaire.*

⁶ Cousin, F., 2005; David, A. et Duguay, R.-M., 2008.

⁷ SOFA, en ligne; MACS, 2008.

- Être présent partout dans la communauté, en collaboration avec des partenaires, incluant des parents ayant déjà participé aux activités d’alphabétisation familiale communautaire. Les promoteurs de la communauté apprenante peuvent fréquenter les manifestations culturelles et communautaires et communiquer de façon informelle avec les parents qu’ils croisent, tenir des kiosques d’information ou encore faire des présentations lors d’événements communautaires. Les coachs du projet pilote participaient à chaque occasion aux rencontres d’information pour les parents organisées lors la rentrée scolaire et aux autres activités de la communauté que fréquentent les parents. Les activités de promotion peuvent en même temps servir d’activités ponctuelles pour favoriser les pratiques d’alphabétisation à la maison. Par exemple, la lecture d’histoires aux enfants pendant un événement communautaire peut servir de modèle aux parents qui répéteront l’expérience à la maison.
- Mobiliser les parents rassembleurs, les « pieuvres ». Ces parents connaissent tout le monde, sont respectés, n’ont pas peur d’exprimer leurs opinions et peuvent parler au nom d’autres parents moins expressifs. De plus, ils mobiliseront les autres parents. Le bouche-à-oreille est une stratégie des plus efficaces.
- Consulter les parents en tant qu’experts⁸. Les consultations des parents contribuent à mettre en valeur leurs points de vue, que ce soit par téléphone, lors d’une rencontre informelle tenue à un lieu au choix du parent (café, école, etc.) ou lors d’une conversation non prévue dans un lieu public ou dans la rue.
- Organiser des rencontres individuelles coach-parents ou des rencontres de très petits groupes de parents avec le coach. Les parents n’ayant pas participé aux ateliers du projet pilote *Entre parents* ont suggéré de telles activités lors de rencontres de consultation et d’analyse des besoins et intérêts des parents. En organisant des rencontres de groupe avec les parents, il importe de s’assurer qu’ils se sentent à l’aise de s’exprimer et qu’ils ne se sentent pas étiquetés ni minoritaires en tant que parents peu scolarisés. Un autre avantage du très petit groupe est qu’il favorise la participation de tous.
- Offrir des petits cadeaux. Les parents du projet pilote ont aimé les « trucs pour parents », aide-mémoire sur des petits cartons à poser dans leur cuisine. L’idée d’apporter aux parents une trousse de livres et de jeux à faire circuler dans les familles pourrait aussi servir de bonne entrée en matière pour le coach⁹. Pendant le projet pilote, les parents ont apprécié chaque fois que les coachs leur ont offert des livres pour toute la famille. Les coachs ont observé par la suite que les parents utilisaient ces livres. Un parent a mentionné notamment ne pas oser emprunter de livres à la bibliothèque, de peur que les enfants les brisent.
- Organiser des soupers-rencontres avec des groupes de parents. Les repas rassemblent, à condition qu’ils soient fournis. Pendant le projet pilote, les parents organisaient avec la coach des repas de fin de session. De telles rencontres ont aussi été organisées pour les fins de la recherche (entrevues de groupe focus). Les parents y ont participé activement. Ils en demandaient d’autres, ce qui indique qu’ils ont apprécié ce type de souper-rencontre.
- Accommoder les parents. Afin de permettre aux parents de participer aux rencontres, il importe d’offrir des options aux problèmes de transport, de gardiennage et de conflits d’horaire. Diverses solutions sont à considérer pour le transport :
 - co-voiturage,
 - navette qui transporte les gens,
 - défraiement des déplacements,
 - décentralisation des activités familiales et parentales,
 - activités à distance (conférences téléphoniques ou assistées par ordinateur), etc.

⁸ Le terme « parent expert » est inspiré de méthodologies en recherche qualitative où le participant à la recherche, dans un climat de dialogue avec le chercheur, est reconnu comme expert de contenu, et le chercheur en tant qu’interprète. Ici, le parent est expert de sa vie familiale et il joue le rôle d’informateur clé pour le personnel en alphabétisation familiale.

⁹ SOFA, en ligne.

D'autres moyens peuvent remédier au problème de gardiennage :

- activités pour toute la famille ou avec les enfants de tous âges pendant les activités parentales, comme dans le cas du projet pilote où les enfants participaient à des activités avec leur animatrice pendant que leurs parents participaient aux ateliers;
- défraiement des frais de gardiennage;
- mise à contribution des bénévoles pour animer des activités avec les enfants, etc.

Certains parents du projet pilote n'auraient pas pu participer aux ateliers s'il n'avait pas été possible d'amener leurs enfants. Il convient aussi de tenir compte des préférences des parents quant au temps et au lieu des activités :

- offrir des activités à plusieurs reprises, à différents temps et à différents lieux dans la région;
- donner le choix aux parents du lieu des activités (à l'école ou ailleurs);
- offrir des ateliers le jour et la fin de semaine, car certains parents trouvent qu'il est trop tard le soir pour amener leurs enfants;
- planifier les activités à l'avance afin de permettre aux parents de s'organiser.

- Être sensible aux subtilités qui ne sont pas toujours avouées par les parents. Dans les activités parentales et familiales, une approche inclusive s'impose afin de ne pas stigmatiser ou isoler davantage certains parents. C'est avec les parents plus susceptibles de se sentir exclus qu'il sera possible de trouver les meilleurs moyens de les inclure. Le courant canadien des communautés en santé a mis en œuvre des stratégies et des pratiques exemplaires d'inclusion sociale¹⁰. Le Mouvement acadien des communautés en santé du Nouveau-Brunswick propose par exemple des moyens de mobiliser les citoyens pour des rencontres de consultation, d'organiser des emplacements physiques pour de telles activités et de promouvoir l'entraide, etc.

Cette liste présente des idées de moyens pour mobiliser les parents. Les coachs et partenaires des futures communautés apprenantes *Entre parents* sauront y ajouter de nouvelles stratégies, en tenant compte des particularités, des ressources et des besoins de la communauté et des parents.

¹⁰ MACSNB, 2006; RQWS, en ligne; CCSO, en ligne.

Partie 2. Analyses de la réalité et des besoins des parents

Les analyses qui sont effectuées dans le cadre de la communauté apprenante *Entre parents* permettent d'informer les décideurs, les partenaires communautaires (incluant les parents) et le personnel sur la réalité et les besoins de la communauté et des parents, en vue d'éclairer la mise en œuvre des activités d'alphabétisation familiale communautaire.

Cette section situe d'abord les analyses de la réalité et des besoins des parents dans l'ensemble des analyses de la communauté apprenante. Elle décrit ensuite les types de données ou d'informations recueillies auprès des parents pour dresser le portrait de leur situation et de leurs besoins, puis elle propose une méthodologie d'analyse, c'est-à-dire des types d'activités à organiser pour recueillir les données.

2.1 Divers types d'analyse

Comme l'explique le *Document d'orientation* (section sur les analyses) de la trousse *Entre parents*, dans le cadre d'une communauté apprenante, on parle de l'analyse initiale du milieu et des analyses subséquentes des besoins des personnes et des groupes.

L'analyse initiale permet aux initiateurs d'un projet de dresser un portrait général de leur région, afin de valider le besoin d'une telle initiative d'alphabétisation familiale communautaire et d'identifier des moyens possibles de démarrer une communauté apprenante chez eux. Les analyses subséquentes sont plus locales. Elles consistent à évaluer a priori la réalité et les besoins d'apprentissage des parents, mais aussi ceux des autres personnes qui sont engagées (le personnel et les partenaires) de diverses façons (voir le *Guide de développement communautaire*).

Les activités d'analyse de la réalité et des besoins des parents sont effectuées tout au long de la mise en œuvre d'une communauté apprenante *Entre parents*. En principe, ces activités sont réalisées dès le démarrage dans une région donnée (lors de l'analyse initiale), puis à chaque fois que des activités commencent dans un lieu (village, quartier, voisinage, etc.) de la région et qu'un nouveau parent commence à participer à la communauté apprenante.

Les analyses ne consistent pas en une étude exhaustive du milieu. Les activités pour connaître les besoins des personnes sont effectuées selon les ressources qui sont affectées à la communauté apprenante et les priorités des gestionnaires (membres du cercle de gestion et d'accompagnement) de cette communauté. Par exemple, si un coach dessert une très grande population de parents dans plusieurs communautés d'une région, il lui sera difficile ou impossible de dresser le profil individuel de tous les parents.

2.2 Portrait de la réalité et des besoins des parents

Cette section porte sur les types de données recueillies auprès des parents qui permettent aux coachs de dresser le portrait général de leur réalité et de leurs besoins. Le portrait général, soit la synthèse des profils de tous les parents, sert ensuite de document de référence pour informer le cercle de gestion et d'accompagnement, afin de les éclairer dans la planification des activités (voir la section sur la planification du *Guide de développement communautaire*). Le portrait sert aussi à rendre des comptes aux décideurs et aux partenaires financiers.

Il est possible de recueillir divers types de données auprès des parents, comme l'explique cette section. Leur profil d'entrée et leur profil de sortie présentent des données quantitatives à leur sujet, c'est-à-dire des données pouvant être compilées à l'aide de logiciels qui génèrent des analyses quantitatives comparatives. Les autres types d'analyses proposés ci-après sont de nature plus qualitative.

Profil d'entrée et profil de sortie des parents

Le Réseau du développement de l'alphabétisme et des compétences (RESDAC), qui regroupe les associations francophones non gouvernementales provinciales et territoriales du Canada dans le domaine de l'alphabétisme et des compétences, fournit un questionnaire pour dresser un profil de chaque parent, à son entrée et à sa sortie d'un programme d'alphabétisation familiale. L'analyse comparative informatisée de ces profils permet d'observer s'il y a eu des changements du début à la fin dans les pratiques relatives à l'alphabétisation familiale en français chez le parent et dans la vie familiale.

Les profils d'entrée et de sortie comprennent :

- des renseignements personnels sur les parents et leurs enfants :
 - groupes d'âge,
 - niveaux scolaires complétés,
 - structure familiale (biparentale, monoparentale, etc.),
 - genre de travail des parents,
 - revenu.
- des renseignements sur les styles de vie et diverses pratiques des parents et des enfants à la maison :
 - langues utilisées à la maison et à l'école ou à la garderie,
 - langues des parents utilisées au travail et à la maison (dans divers types d'activités, comme la télévision, la lecture, etc.),
 - passe-temps et intérêts des parents,
 - types de lecture des parents (ordinateur, Internet, magazines, livres, journaux, etc.),
 - fréquence et types d'activités avec les enfants (lecture, devoirs, recettes, jeux, Internet, bricolage, sports, etc.), etc.

Les questionnaires dûment remplis sont compilés, selon le cas, au bureau régional, provincial ou territorial qui gère le programme d'alphabétisation familiale. Par la suite, le bureau du programme en question envoie sa compilation à la base de données du RESDAC pour des analyses comparatives informatisées.

L'outil informatisé des profils d'entrée et de sortie des parents, mis à la disposition des intervenants en alphabétisation familiale en français par le RESDAC, a été mis en place en 2010. Il continue d'évoluer. Les coachs du projet pilote ont complété près de 75 profils d'entrée de parents ayant participé aux ateliers. Étant donné la nouveauté de l'outil et son évolution pendant le déroulement du projet, son application n'a pas été consistante du début à la fin. Certains parents ont complété leur profil individuellement, avec ou sans l'accompagnement du coach, et d'autres, pendant une rencontre individuelle. Les coachs estiment que la rencontre individuelle est indispensable, plus particulièrement dans le cas où les parents ont besoin d'assistance.

Lors de projets futurs, les coachs devront déterminer avec quels parents les profils d'entrée et de sortie seront complétés. Lors du projet pilote, l'accent a été mis sur l'offre des ateliers aux parents, alors ce sont seulement les parents participants qui ont complété leurs profils. Cependant, cette approche a été adaptée à la lumière des leçons apprises qui ressortent des résultats du projet. Les activités d'alphabétisation familiale proposées dans le modèle adapté des communautés apprenantes (voir le *Document d'orientation*) accordent autant d'importance aux activités informelles (comme le cercle des parents, les rencontres individuelles et les rencontres informelles de petits groupes) qu'aux ateliers plus structurés. Pour déterminer quels parents compléteront leurs profils dans les futures initiatives, il conviendra de réévaluer les priorités.

Points de vue et préférences

Outre l'analyse comparative des profils d'entrée et de sortie des parents, d'autres méthodes simples permettent de saisir les points de vue et les préférences des parents en matière d'alphabétisation familiale, par exemple ce qu'ils aiment faire et comment ils participent aux activités communautaires et scolaires.

Pendant l'analyse initiale du milieu, qui vise à dresser le portrait général de la région, une activité proposée aux initiateurs de la communauté apprenante en alphabétisation familiale communautaire consiste en des rencontres informelles de quelques petits groupes de parents (voir la section sur les rencontres avec des petits groupes de parents dans le *Guide de développement communautaire*). Le but visé de ces rencontres est de sonder leur point de vue à l'idée de la venue possible d'une communauté apprenante *Entre parents* dans leur région, d'explorer leur motivation possible à s'y engager et d'identifier des raisons qui pourraient les en empêcher.

Tout au long de la mise en œuvre, le coach peut organiser de telles rencontres de petits groupes, à chaque fois qu'il veut commencer des activités d'alphabétisation familiale avec des parents dans un village, un voisinage, un quartier urbain, une école ou une communauté de sa région.

Le coach peut poser les questions suivantes aux parents lors de ces rencontres :

- Que pensez-vous de l'idée de l'organisation d'activités d'alphabétisation familiale dans votre communauté? Quelle est votre motivation possible de vous y engager ou d'y participer? Quelles raisons pourraient vous en empêcher?

- Faites-vous des activités en famille, dans votre communauté? Si oui, quels genres d'activités faites-vous? Qu'aimez-vous faire en famille? Des sports, des activités récréatives, des jeux intérieurs, des fêtes ou des repas familiaux ou communautaires, etc.?
- Connaissez-vous des services ou des programmes pour les parents et les familles dans la région? Les utilisez-vous? Si non, pourquoi? Si oui, lesquels?
- Quels genres d'activités d'alphabétisation familiale communautaire pourraient vous intéresser : rencontres individuelles avec le coach, fêtes familiales, cafés-parents, ateliers avec des parents en même temps que des activités avec les enfants, trousse de livres à faire circuler dans les familles, contes sur roue, etc.?
- Pensez-vous avoir besoin de support (service) de quelqu'un de l'extérieur pour continuer à accompagner votre enfant dans son apprentissage? Si oui, de qui aimeriez-vous avoir ce support?

Ces questions sont présentées à titre d'exemples. Le coach les reformulera selon le contexte et les informations qu'il cherchera à recueillir auprès des parents. Elles correspondent à une partie des questions du guide de la rencontre individuelle d'accueil avec le parent (Annexe C1).

Expériences vécues et aspirations

Un troisième type d'information qui permet de connaître les besoins et les aspirations des parents touche à leurs expériences vécues et à leur rapport avec l'école et la communauté.

Ces expériences vécues peuvent par la suite inspirer le choix des activités à organiser avec les parents. Par exemple, si l'expérience scolaire de certains parents a été difficile et si un parent affirme éviter encore aujourd'hui tout rapport avec l'école, il faudra être sensible à cette situation au moment de choisir un lieu pour des activités parentales. Avec le temps, en prenant soin de reconnaître cette situation et le point de vue du parent, tout en faisant preuve d'éthique et de confidentialité à son égard, le coach pourrait arriver à favoriser la création de liens positifs entre le parent et le monde scolaire ou le monde communautaire, s'il y a lieu.

Cette observation découle d'une expérience réalisée dans le cadre du projet pilote. Deux chercheuses ont réalisé des entrevues individuelles avec des parents qui n'avaient pas participé aux activités du projet, qui avaient eux-mêmes vécu une expérience scolaire difficile et dont les enfants éprouvaient des difficultés scolaires. Ces entrevues visaient à mieux comprendre leurs besoins et les raisons qui les avaient empêchés de participer

aux activités. L'exercice même de mobiliser ces parents, avec le concours du directeur scolaire très engagé dans le projet, a exigé deux ou trois rappels aux parents de l'heure et du lieu de l'entrevue. Après l'entrevue, laquelle se déroulait dans un climat de dialogue et de confiance entre le parent et la chercheuse, des parents montraient de l'intérêt à participer à des activités avec les parents. Ceci indique que si les invitations écrites ou verbales diffusées à l'ensemble des parents peuvent servir à les informer, la communication de personne à personne réussit mieux à les mobiliser.

Lors de ces entrevues, les chercheuses ont posé aux parents des questions qui portent sur les sujets suivants :

- leur expérience avec leur enfant à la maison,
- leur expérience et leur vécu scolaire,
- leurs pratiques d'apprentissage et de lecture dans la vie courante,
- leur rapport avec la communauté et l'école,
- les genres d'activités ou de soutien de l'extérieur pour les aider à accompagner leur enfant.

Ces questions font l'objet du *Guide d'accompagnement de la rencontre individuelle d'accueil coach-parent* (Annexe C1).

Autoportrait du parent

L'autoportrait est un outil conçu à l'intention du parent pour lui permettre de reconnaître ses propres forces, ses ressources et ses intérêts d'apprentissage.

L'autoportrait fait partie du *Guide du parent* de la trousse *Entre parents*. Le coach peut présenter cet outil au parent pendant la rencontre individuelle d'accueil, pendant une rencontre individuelle de suivi ou pendant d'autres rencontres en groupe de parents, notamment lors du premier atelier avec les parents (voir plus bas dans la section sur les ateliers offerts aux parents de ce *Guide d'accompagnement des parents*).

La conception de l'autoportrait du parent, en tant qu'outil d'apprentissage et de réflexion, a été inspirée du modèle des 23 compétences génériques de l'Institut de coopération pour l'éducation des adultes (ICÉA) et du modèle des compétences essentielles de Ressources humaines et développement des compétences Canada (RHDCC)¹¹.

¹¹ ICÉA, à paraître; RHDCC, en ligne. comparative entre les profils d'entrée et de sortie des parents, en gardant l'anonymat.

2.3 Méthodes d'analyse de la réalité et des besoins des parents

Alors que la section précédente portait sur l'information recueillie pendant les analyses, cette section porte sur les moyens de recueillir l'information. Les activités d'analyse de la réalité et des besoins des parents sont planifiées et mises en œuvre selon le contexte, les ressources mises à la disposition de la communauté apprenante *Entre parents*, les priorités régionales identifiées (voir la section sur la planification des activités dans le *Guide de développement communautaire*) et les événements qui surgissent dans la vie des parents et dans la vie communautaire.

Méthodes simples diversifiées

L'analyse de la réalité et des besoins des parents peut se faire de diverses façons. L'élaboration du profil d'entrée¹² du parent a été privilégiée pendant le projet pilote *Entre parents*. D'autres méthodes sont proposées ci-après, notamment l'observation participante, la rencontre de petits groupes de parents, ainsi que la rencontre individuelle d'accueil. Celle-ci inclut l'élaboration du profil d'entrée avec le parent. L'observation participante et la rencontre de petits groupes de parents sont aussi proposées dans les méthodes d'analyse du milieu (voir le *Guide de développement communautaire*).

Bien qu'aucun ordre particulier ne soit suggéré pour appliquer les différentes méthodes d'analyse, elles sont présentées dans cette section selon la logique suivante : L'observation participante du coach, des autres membres du personnel et des partenaires communautaires peut commencer dès l'amorce d'une initiative d'alphabétisation familiale communautaire dans une région, c'est-à-dire dès que commence l'analyse initiale du milieu, avant la mise en œuvre des activités d'alphabétisation familiale communautaire. Pendant l'analyse du milieu, il est suggéré de mobiliser des petits groupes de parents, afin de connaître leurs points de vue au sujet d'activités d'alphabétisation familiale communautaire dans leur région. Cette rencontre est proposée ci-après comme deuxième méthode d'analyse de la réalité et des besoins des parents. Enfin, la rencontre individuelle est proposée, et a habituellement lieu une fois que l'étude initiale du milieu régional ait été réalisée.

Observation participante et journal de bord

L'observation participante est reconnue comme méthode de recherche qualitative où le chercheur en sciences sociales agit à la fois comme observateur et comme participant. Cette méthode consiste en une immersion totale du chercheur sur le terrain, avec les participants de la recherche, pour tenter de saisir les détails et les subtilités de leur vécu et de leurs contextes de vie qui sont plus difficiles à capter par d'autres méthodes comme l'entrevue. Dans le cas du coach et des autres praticiens de la communauté apprenante *Entre parents* (agents communautaires s'il y en a et partenaires communautaires), il s'agit de comprendre ce qui se passe dans la vie communautaire et dans la vie du parent.

L'observateur tente de voir si des activités ou des éléments du contexte de la communauté semblent inhiber ou contribuer au développement des savoirs, des pratiques et des compétences multiples chez les parents. Il tente de voir si des changements dans la vie et dans les manières de faire des parents et des autres acteurs sociaux s'opèrent. Il se laisse surprendre par la présence de parents à des manifestations culturelles, il fait du réseautage avec une personne clé de la communauté qui s'intéresse à l'alphabétisation familiale, ou il se laisse inspirer en lisant le journal pour des moyens de joindre les parents. Si une activité communautaire se manifeste, elle présente une occasion d'observation participante :

- une fête pour la rentrée scolaire,
- les fêtes nationales,
- la Journée nationale de l'alphabétisation familiale,
- la Semaine de la fierté française,
- la fête communautaire d'Halloween,
- tout autre lieu où il est possible de croiser des parents et des familles.

En tant que participant, le coach observe pendant qu'il est dans l'action de son travail, que ce soit à réaliser des activités pour mobiliser les parents ou à organiser des activités parentales, familiales ou communautaires.

¹² Le RESDAC a élaboré un profil d'entrée et un profil de sortie du parent, ainsi qu'un système informatisé qui permet de faire une analyse comparative entre les profils d'entrée et de sortie des parents, en gardant l'anonymat.

Le journal de bord et le calepin sont des outils de l'observateur-participant. Les coachs ont utilisé le journal tout au long du projet pilote. La section du *Document d'orientation* de la trousse qui traite du cercle apprenant en tant qu'outil d'apprentissage informel fait un lien entre le journal et la pratique réflexive. Un guide du journal du coach, mis à l'épreuve et adapté pendant le projet pilote, est proposé (Annexe B3 du *Guide de développement communautaire*). Il a été conçu pour être présenté dans le cadre d'une formation à ses utilisateurs, si possible. Certains auteurs et pédagogues parlent d'outil de pratique réflexive ou d'outil pour le praticien réflexif¹³.

Le journal sert d'outil d'apprentissage et de réflexion, mais aussi d'aide-mémoire pour favoriser les liens de synthèse entre différentes observations et la compréhension de ce qui se passe. Selon une coach du projet pilote, il « permet d'analyser, décortiquer et évaluer son travail; il permet de s'évaluer car c'est en le lisant que l'on pouvait voir notre évolution, nos erreurs, nos succès et surtout ceux des parents. » Cet outil peut servir, dès l'amorce des activités d'alphabetisation familiale et tout au long de leur mise en œuvre, à identifier et comprendre les besoins changeants des parents et de leur famille. Il peut aussi servir à évaluer les actions et les résultats de la communauté apprenante. Le journal permet donc d'adapter continuellement les manières de travailler avec les parents et la communauté selon les situations et les besoins changeants. Le petit calepin est un autre outil du coach et de ses collègues. S'il ne traîne pas avec lui en tout temps son journal de bord (pour éviter de le perdre ou qu'il tombe sous la main de lecteurs curieux), le coach porte son petit calepin discrètement. Par la suite, à sa façon, le coach transcrit ses notes du calepin au journal ou collera des feuilles de calepin dans le journal. On ne peut pas tout noter dans le journal. C'est en l'utilisant qu'on apprend à s'en servir comme outil de travail.

Rencontres de petits groupes de parents

La section précédente présente les points de vue et les préférences des parents en tant que partie de leurs besoins. Ces données sont recueillies par la rencontre de petits groupes de parents. Le coach ou les personnes qui procèdent à l'analyse des besoins des parents peuvent tenir de telles rencontres informelles dans les différentes communautés de la région. Comme déjà mentionné, de telles rencontres peuvent permettre en même temps d'amorcer des activités en alphabetisation familiale. Elles peuvent avoir lieu dans la cuisine de l'un des parents, dans un café du coin ou au centre communautaire.

Précisons ici que les rencontres de petits groupes peuvent mener plus loin que d'informer le coach et ses partenaires sur les besoins du parent. Ces rencontres permettent en effet de mettre en valeur leurs points de vue et de favoriser la planification d'activités d'alphabetisation familiale communautaire avec le coach dans les milieux locaux. Le *Guide de développement communautaire* propose aussi des marches à suivre pour ces rencontres de consultation de parents.

En effet, pendant les rencontres de petits groupes de parents, s'il y a une lueur d'intérêt, mieux vaut battre le fer quand il est chaud, mais habilement et pas à pas. La rencontre peut se transformer en action d'alphabetisation familiale communautaire, à condition que le coach tienne compte du rythme des parents. Les parents montrent peut-être un enthousiasme pour se rencontrer à nouveau ou pour faire de petites activités ensemble. Que veulent-ils faire la prochaine fois? Veulent-ils inviter d'autres parents? L'idée d'échanger une trousse de livres et de jeux (facile et réalisable à court terme) entre les familles leur plait-elle? Voient-ils la possibilité d'utiliser des jeux ou de raconter des histoires aux prochaines fêtes d'anniversaire des enfants? Qui sait, ce petit groupe deviendra peut-être un cercle de parents qui se rencontrera régulièrement, avec le temps. Le mot d'ordre est d'y aller doucement et simplement, petit à petit, de respecter le rythme des parents à prendre en charge leurs activités.

Le coach se permet de faire des erreurs. Ce qui fonctionne à un endroit ne fonctionnera peut-être pas ailleurs. Il peut commencer par joindre les parents rassembleurs ou leaders pour inviter d'autres parents aux rencontres de petits groupes. Il peut aussi travailler en collaboration avec un intervenant communautaire auprès des familles et avec des parents.

Rencontre individuelle d'accueil

La rencontre individuelle d'accueil permet d'analyser avec le parent ses forces, ses besoins et ses aspirations spécifiques. Plus précisément, cette rencontre vise à :

- établir un lien de confiance entre le coach et le parent,
- reconnaître ses forces et ses acquis,
- recueillir des indices sur sa réalité de vie et ses besoins,
- l'informer des activités de la communauté apprenante,
- lui fournir au besoin des références à des services communautaires,
- à compléter avec le parent son *Profil d'entrée* (voir le guide d'accompagnement de cette rencontre individuelle à l'annexe C1).

¹³ Richez, Y., 2009. - Perrenoud, P., 2010. - Schön, D., 1983.

Selon les ressources et selon les priorités établies par la communauté apprenante *Entre parents* de la région, le coach rencontrera individuellement un certain nombre de parents.

Certaines stratégies peuvent favoriser la communication lors de la rencontre individuelle d'accueil et des rencontres individuelles de suivi :

- Une première rencontre peut avoir lieu sur rendez-vous à un endroit convenu entre le parent et le coach. Selon la situation et la préférence du parent, le coach peut l'accueillir à son bureau, se rendre chez lui ou le rencontrer dans un lieu public neutre, comme dans un café. Le lieu des rencontres subséquentes sera convenu avec le parent, selon le cas.
 - Il importe d'être sensible aux inconforts des parents. Il convient de se rencontrer dans un lieu privé où le parent pourra se confier loin des regards. Il est possible toutefois que certains parents ne se sentent pas à l'aise dans un bureau formel, surtout pour les premières rencontres. Souvent, il ne le dira pas.
 - Mieux vaut choisir un bon décorum. Si la rencontre a lieu dans un bureau, le fait de s'asseoir autour d'une table plutôt que derrière un bureau donne l'impression d'un contexte informel et d'un rapport d'égal à égal. La table offre l'espace voulu entre deux personnes qui ne se connaissent pas, tout en offrant la possibilité de s'appuyer et de prendre des notes.
 - Il est préférable d'écrire le moins possible pendant la rencontre. Ceci favorise l'écoute et l'échange, et permet de faire sentir au parent qu'il est important. Le guide d'accompagnement de la rencontre (Annexe C1) peut être utilisé comme point de repère ou aide-mémoire plutôt que comme questionnaire dont les questions sont lues et répondues une à une en séquence. Certaines questions du guide sont reliées aux éléments du *Profil d'entrée*, alors il est inutile de les répéter. Ce profil peut être complété rapidement à la fin de la rencontre, en présence du parent, à la lumière des informations que le parent a communiquées pendant la rencontre.
 - Pour une question d'éthique, le coach doit obtenir le consentement du parent. Un formulaire de consentement du parent est donc proposé (Annexe C2).
- La rencontre individuelle d'accueil prépare les rencontres suivantes avec le parent, que celles-ci se fassent individuellement ou en groupe. Elle amorce en fait l'autoportrait du parent, dont l'outil est proposé dans le *Guide du parent* de la trousse. À moins que le parent ne le demande, il sera préférable d'attendre après la rencontre d'accueil pour offrir ce guide. À ce point, on veut éviter de l'inonder d'informations.
 - Un petit cadeau fait plaisir et contribue à créer des liens. Lors d'une rencontre à domicile, un livre ou un jeu pour enfants sera grandement apprécié.

La rencontre individuelle entre le coach et le parent peut prendre diverses tournures, selon la demande ou la préoccupation du parent. Le premier rôle du coach est d'accompagner le parent dans sa démarche d'apprentissage. Il peut accompagner le parent qui cherche des réponses à ses questions ou le guider pour résoudre des dilemmes (voir les thèmes des ateliers pour parents). Un autre rôle du coach est d'informer le parent, au besoin, au sujet des programmes et services communautaires, notamment ceux qui sont offerts à l'intention des parents et des familles, et des programmes de formation professionnelle. En toute conscience professionnelle, le coach reconnaît sa propre capacité en tant qu'accompagnateur du parent. Son rôle n'est pas celui d'un thérapeute. Dans le cas où le parent aurait besoin de services professionnels différents de ce que peut offrir le coach, celui-ci doit le diriger vers les services appropriés.

Si la rencontre individuelle d'accueil du parent constitue une démarche d'analyse de sa réalité et de ses besoins d'apprentissage, elle constitue aussi l'amorce de l'action en alphabétisation familiale communautaire, c'est-à-dire le début de la participation du parent à la communauté apprenante *Entre parents*.

Partie 3. Action d'accompagner les parents

La phase de l'action d'accompagner les parents dans une communauté apprenante comprend la planification de l'action et la mise en œuvre des activités du plan. Selon les priorités de la région, ce plan peut comprendre :

- la promotion des activités auprès des parents,
- des rencontres individuelles de suivi,
- des rencontres informelles de petits groupes de parents avec le coach,
- des activités familiales communautaires,
- des cafés-parents,
- des cercles de parents,
- des ateliers.

3.1 Planification de l'action avec les parents

La communauté apprenante *Entre parents* se veut participative et inclusive. Les activités de cette communauté sont réalisées du début à la fin avec les parents plutôt que pour eux.

Rappelons que le but global de cette communauté apprenante consiste à outiller les parents et les communautés afin de leur permettre de renforcer ou acquérir des savoirs, des pratiques et des compétences multiples en matière d'alphabétisation familiale en français, de créer des environnements qui favorisent l'apprentissage partout et tout au long de la vie et de se doter d'un pouvoir d'agir (*empowerment*).

Le *Document d'orientation* de la trousse propose cinq types de résultats visés relatifs à l'accompagnement des parents dans leur démarche d'apprentissage et d'action en alphabétisation familiale communautaire :

- a. Des savoirs, des pratiques et des compétences multiples renforcés ou nouvellement acquis chez les parents visés, en matière notamment d'alphabétisation familiale, d'apprentissage continu, de relations interpersonnelles, de communication orale et écrite, de mobilisation de ressources diverses et de construction identitaire.
- b. Des savoirs, des pratiques et des compétences divers développés ainsi qu'une qualité de vie communautaire et scolaire accrue chez les enfants et les autres membres de la famille des parents visés.
- c. Des liens et du réseautage créés entre les parents visés et les autres parents, le personnel scolaire et les intervenants communautaires de divers secteurs qui partagent un intérêt pour le développement de l'alphabétisation familiale communautaire.
- d. Des environnements familiaux créés qui favorisent l'apprentissage continu et le développement des savoirs, des pratiques et des compétences multiples des membres de la famille.
- e. Un sentiment de pouvoir d'agir accru chez les parents, ainsi que leur engagement et leur participation au développement de leur communauté et de l'école de leurs enfants.

Ces résultats visés sont généraux. Ils sont proposés à titre d'exemples, à la lumière des résultats obtenus dans le cadre du projet pilote *Entre parents*. Ils devront être validés ou révisés par le personnel et les partenaires de chaque communauté apprenante, incluant les parents, selon leurs priorités, les ressources en place et les besoins et aspirations des parents.

Le plan d'accompagnement des parents s'inscrit dans le plan d'action du cercle de gestion et d'accompagnement de la communauté apprenante (voir le *Guide de développement communautaire*). Par plan d'action, on entend un exercice qui prévoit des activités organisées de façon stratégique pour atteindre un but et des résultats visés. Un plan d'action est dynamique.

Peu détaillé, il est flexible et malléable au gré des situations et des besoins changeants. Un plan d'action peut comprendre les résultats visés, les mesures ou les indicateurs de succès de l'atteinte de ces résultats, les actions prévues pour les atteindre et les ressources nécessaires (voir le tableau de planification dans le *Guide de développement communautaire*).

Le plan d'action du volet accompagnement des parents d'une communauté apprenante *Entre parents* peut être élaboré avec les parents à différents paliers :

- Le cercle de gestion et d'accompagnement régional, composé du personnel et des partenaires communautaires et bénévoles, incluant des représentants de parents, planifie des activités communautaires, familiales et parentales. Ces activités régionales sont organisées pour être concertées avec d'autres activités connexes réalisées par d'autres organismes et dans le cadre d'autres programmes à l'intention des parents et des familles.
- Les cercles apprenants de parents locaux (voir plus loin à la section sur les cercles de parents), appuyés par leur coach, planifient des activités locales, familiales et parentales, par exemple dans un voisinage, une communauté, un village, une école ou un quartier urbain.
- Les ateliers thématiques, les cafés-parents et les autres activités communautaires tenus à divers lieux sont planifiés par le coach, en collaboration avec les parents.

Pour résumer, le plan d'action du volet accompagnement des parents de la communauté apprenante se veut participatif et souple, il est élaboré à différents paliers allant du local au régional, et il est adapté aux contextes et aux besoins des parents et des familles.

3.2 Sensibilisation et promotion de la communauté apprenante

Le cercle de gestion et d'accompagnement de la communauté apprenante est responsable de la sensibilisation à l'alphabétisation familiale et de la promotion des activités sur le plan régional. Le personnel, les partenaires communautaires et bénévoles et des représentants de parents se concertent pour réaliser des activités de sensibilisation et de promotion.

Ces activités de sensibilisation et de promotion, visant la communauté globale, atteignent indirectement les parents. La responsabilité de joindre directement les parents relève principalement des coaches, avec la collaboration d'autres membres du personnel ou de partenaires communautaires et bénévoles, incluant des parents dont certains auront déjà participé à la communauté apprenante.

Pendant le projet pilote, les coaches ont utilisé différents moyens pour distribuer l'information aux parents et les inviter aux ateliers et aux cafés-parents :

- des présentations lors des premières rencontres scolaires parents-maîtres,
- l'envoi de messages téléphoniques de l'école aux parents,
- des annonces sur le babillard scolaire,
- des invitations écrites insérées dans les sacs d'école des enfants.

L'une des coaches a préparé des capsules (de 30 secondes) diffusées plus tard à la radio communautaire locale. Un parent a participé à plusieurs chroniques radiophoniques et, avec la coach, a participé à un reportage dans le journal francophone régional. La communication directe avec les parents et le bouche-à-oreille se sont avérés des moyens de communication et de promotion privilégiés.

L'une des coaches a préparé des capsules (de 30 secondes) diffusées plus tard à la radio communautaire locale. Un parent a participé à plusieurs chroniques radiophoniques et, avec la coach, a participé à un reportage dans le journal francophone régional. La communication directe avec les parents et le bouche-à-oreille se sont avérés des moyens de communication et de promotion privilégiés.

Pour informer les parents des activités communautaires d'alphabétisation familiale, le coach et les partenaires communautaires peuvent utiliser divers moyens pour inviter les parents ou le public. La communication directe avec les parents et le bouche-à-oreille sont des stratégies gagnantes. On peut aussi informer les parents quand on les croise dans la rue. On peut faire diffuser des annonces à la radio, à la télévision et dans les journaux et poser des affiches sur le babillard électronique ou physique de l'école, dans des lieux que fréquentent les parents (services communautaires) et dans la communauté.

3.3 Base de données partagée et usage des outils technologiques

Pour faire le meilleur usage possible des ressources de la communauté et pour tenir compte le mieux possible de la réalité et des besoins des parents, le plan d'action des activités d'accompagnement prévoit l'usage d'outils technologiques.

Par exemple, l'usage de bases de données favorise l'enregistrement des informations relatives au suivi des résultats de la communauté apprenante. La base de données du RESDAC en est un exemple : elle permet de procéder à des analyses comparatives des profils d'entrée et de sortie des parents. Selon les priorités de la communauté apprenante, d'autres bases de données pouvant être partagées entre les partenaires communautaires peuvent favoriser le travail de concertation. Un rappel du principe d'éthique s'impose ici, soit l'importance de respecter la confidentialité et de protéger l'identité et des parents. La protection peut représenter une question de sécurité pour certains parents. Elle relève de la responsabilité des membres du personnel et des partenaires de la communauté apprenante.

Les outils technologiques et virtuels, notamment les réseaux sociaux et les autres technologies d'apprentissage à distance, font partie de la vie moderne. Ces outils peuvent être utilisés pour favoriser les échanges et le réseautage entre les parents et avec les partenaires communautaires. Le Centre de recherche sur les communications – Canada propose un modèle qui saura inspirer les accompagnateurs des parents de la communauté apprenante¹⁴. Une question d'éthique se présente aussi à ce niveau, concernant le principe d'inclusion sociale de la communauté apprenante. Étant donné que tous les parents n'ont pas accès à un ordinateur ou à Internet haute vitesse, des moyens divers s'imposent pour joindre ces parents et leur offrir les mêmes services qu'aux autres parents.

¹⁴ Centre de recherche sur les communications – Canada.
Les créations de la Classe virtuelle : Les modèles d'apprentissage.
En ligne : http://www.crc.gc.ca/fr/html/virtualclassroom/home/creations/learning_models

Dans le cadre du projet pilote *Entre parents*, la base de données du RESDAC a été utilisée dans le but de produire des analyses comparatives des profils d'entrée et de sortie des parents. Ces analyses n'avaient pas été effectuées au moment de produire le présent guide. Les coachs ont utilisé les réseaux sociaux avec les parents, et les parents les ont aussi utilisés pour communiquer entre eux. Ils ont eu recours notamment au courrier électronique et à Facebook, afin d'informer les parents des activités de la communauté apprenante, de leur envoyer des rappels, ou pour échanger des informations sur des thèmes dont ils avaient discuté lors des ateliers.

3.4 Rencontres individuelles de suivi et rencontres de petits groupes de parents

En plus de la rencontre individuelle d'accueil, abordée dans une section précédente, la rencontre individuelle de suivi est un service à offrir aux parents. De même, les rencontres de petits groupes de parents peuvent se poursuivre après une première rencontre de consultation en groupe qui avait comme but de connaître leur réalité et leurs besoins.

Les résultats du projet pilote révèlent que certains parents préfèrent les rencontres individuelles aux rencontres de groupe et aux ateliers, du moins au début de leur participation. Selon les coachs du projet pilote, les rencontres individuelles peuvent favoriser la participation subséquente aux activités de groupe avec les parents.

Les stratégies proposées dans la section précédente sur la rencontre individuelle d'accueil s'appliquent aussi pour les rencontres individuelles de suivi avec le parent, tout au long de sa démarche d'apprentissage. La section sur les analyses du *Guide de développement communautaire* discute aussi des rencontres de petits groupes de parents.

Une rencontre individuelle peut être prévue ou impromptue. Pendant le projet pilote *Entre parents*, parfois un parent arrêta de dire bonjour au coach en passant près de son bureau. Le parent qui arrête à l'improviste prendra peut-être rendez-vous ou mieux, si le coach est disponible, ils prendront tout de suite du temps pour discuter, au besoin. Il arrive aussi qu'un parent téléphone pour prendre rendez-vous ou encore pour converser avec le coach de préoccupations parentales diverses. Parfois, la conversation téléphonique est perçue comme moins gênante que la rencontre face à face. Comme dans le cas de la rencontre individuelle d'accueil, le coach reconnaît que son rôle lors des rencontres individuelles de suivi est un d'accompagnateur et non de thérapeute.

La rencontre d'un très petit groupe de parents qui se connaissent est une activité à explorer en alphabétisation familiale communautaire. Il se peut que certains parents préfèrent une telle rencontre à une rencontre individuelle.

3.5 Activités communautaires familiales

Selon le modèle *Entre parents*, le personnel en alphabétisation familiale, avec la collaboration de partenaires communautaires et de parents, organise des activités pour les familles. La section qui porte sur l'élaboration du plan d'action du *Guide de développement communautaire* suggère des activités communautaires organisées en partenariat avec les membres du cercle de gestion et d'accompagnement ou avec d'autres intervenants communautaires de la région.

Les activités communautaires familiales permettent de joindre un grand nombre de parents et de familles, dont plusieurs ne participeront pas à des activités plus ciblées comme des rencontres en groupes avec les parents (cercles apprenants, ateliers, etc.) Les activités festives et les jeux sont agréables et peuvent être éducatifs pour toute la famille. Le mouvement des communautés en santé¹⁵ peut servir d'inspiration à la communauté apprenante *Entre parents*.

Ces activités peuvent viser des résultats reliés à la sensibilisation et au renforcement des savoirs, des pratiques et des compétences multiples des parents. Par exemple, pendant une fête de la rentrée scolaire ou la Semaine de la fierté française, des activités comme des contes sur roue¹⁶, des kiosques d'information pour les parents ou des jeux éclairés de sensibilisation à l'alphabétisation familiale peuvent donner aux parents des idées d'activités familiales à réaliser à la maison.

Les activités communautaires sont aussi des occasions de renforcer le pouvoir d'agir des parents, par exemple lorsqu'il s'agit de les consulter au sujet de leurs points de vue sur les activités en alphabétisation familiale communautaire.

3.6 Cafés-parents

Le café-parents est une rencontre d'information et d'échange entre les parents et une personne-ressource, à l'image d'une conférence. Le *Guide du parent* de la trousse présente une section qui décrit le concept des cafés-parents, le choix des thèmes et leur déroulement sous diverses formes.

Pendant le projet pilote, ce sont les coachs qui organisaient les cafés-parents. Le coach tente de répondre à la demande et aux intérêts des parents, que ceux-ci participent ou non à d'autres activités de la communauté apprenante *Entre parents*. Les thèmes traités lors des cafés-parents pourraient aussi intéresser les membres du personnel et les partenaires communautaires et bénévoles. Pendant le projet pilote, les coachs choisissaient les thèmes des cafés-parents avec les parents participant aux ateliers. Certains cafés-parents étaient organisés pour les parents seulement, alors que d'autres étaient ouverts au public. Des personnes-ressources et spécialistes ont présenté divers thèmes d'intérêt pour les parents, notamment l'intimidation à l'école, la littératie, la nutrition, les troubles de comportement, le deuil avec son enfant, l'ergothérapie, le harcèlement sur Internet, la vie scolaire (vue du directeur), etc.

Parfois, le café-parents permet d'approfondir certains thèmes discutés dans les ateliers ou d'autres activités avec les parents (voir la section plus loin dans ce guide sur les ateliers offerts aux parents).

3.7 Cercles de parents

Le cercle apprenant est l'unité centrale d'une communauté apprenante, comme le préconise le modèle *Entre parents*.

Le cercle est une piste d'activités d'apprentissage avec les parents qui découle des résultats du projet pilote. Il est proposé pour diversifier les activités, favoriser une participation accrue des parents aux activités d'alphabétisation familiale communautaire et encourager l'apprentissage autodirigé et le pouvoir d'agir (*empowerment*) des parents. Il s'agit d'une piste, puisque le cercle des parents n'a pas été mis à l'essai avec les parents pendant le projet. L'idée du cercle des parents semble toutefois réaliste. Pendant le projet pilote, entre les ateliers avec la coach, certains parents ont organisé des activités familiales et parentales de leur propre chef.

¹⁵ MACSNB, 2006; RQVVS, en ligne.

¹⁶ SOFA, en ligne.

De plus, une approche semblable mise en oeuvre avec des parents dans un autre projet réalisé au Nouveau-Brunswick¹⁷ (*Les petits crayons*) mène à croire que le cercle des parents est viable.

Le cercle apprenant est un groupe d'action, soit un groupe autodirigé d'individus qui se donnent des projets communs, dans le but (social et culturel) de s'organiser et vivre ensemble en société et d'apprendre tout au long de la vie¹⁸. Tout au long de leur action collective, les membres du cercle se permettent des moments ponctuels de réflexion critique sur l'action, pour apprendre ensemble de leur action, pour construire des savoirs à partir des leçons apprises et pour diffuser ces nouveaux savoirs collectifs.

Il est possible pour un parent de faire partie d'une communauté *Entre parents* sans être un membre actif d'un cercle apprenant, par exemple en participant aux activités d'alphabétisation familiale communautaire. Cependant, selon le modèle de la communauté apprenante, le coach offrira systématiquement aux parents cet outil d'apprentissage informel et d'apprentissage tout au long de la vie. Le cercle apprenant offre à ses membres la possibilité d'agir ensemble sur des enjeux ou des situations communautaires (relatives à l'alphabétisation familiale communautaire) qui les préoccupent. Il leur présente en même temps l'occasion d'apprendre dans l'action de la vie et avec d'autres personnes et de développer des savoirs, des pratiques et des compétences utiles dans la vie familiale, communautaire et au travail. Enfin, le cercle apprenant propose un outil pour permettre à ses membres de développer un pouvoir d'agir (*empowerment*), en augmentant leur capacité individuelle ou collective d'influencer leur réalité selon leurs aspirations.

Les membres de l'équipe pilote croient que les cercles de parents sont réalisables, à condition d'être appuyés par un coach. Les parents auront en effet généralement besoin du soutien du coach pour favoriser leur réseautage, démarrer le cercle des parents et maintenir la vitesse de croisière de celui-ci. Le coach agira pas à pas, en prenant son temps et en respectant le rythme et le désir des parents de s'engager ensemble. À un certain point dans la mise en oeuvre d'une communauté apprenante, selon le contexte communautaire et les ressources en place, le coach saisira la bonne occasion pour encourager et soutenir la formation d'un cercle de parents. À ce point,

après avoir rencontré plusieurs parents et des groupes de parents dans la région, le coach connaît de mieux en mieux leurs besoins et leurs aspirations, les ressources de leur communauté, leurs réseaux de soutien et leurs liens avec d'autres parents. Le coach aura peut-être aussi exploré l'idée de faire appel à des bénévoles, au choix des parents, pour aider au démarrage et au maintien du cercle. Petit à petit, à mesure que les parents se seront approprié leur cercle et leurs projets, les visites du coach se feront moins fréquentes, mais toujours régulières. Le cercle apprenant des parents permettra alors d'enrichir d'autres activités d'alphabétisation familiale. Par exemple, les parents pourraient vouloir poursuivre une discussion amorcée lors d'un atelier avec les parents.

La mise en place du cercle doit être simple et informelle. Le parent a déjà une vie bien remplie. Le *Guide du parent* lui explique en quoi consiste un cercle de parents et comment en mettre un sur pied. Il décrit comment les parents peuvent organiser leur réseau de communication à l'intérieur du cercle, leur propose des réunions de cuisine, d'autres types d'activités pour les parents et pour toute la famille et des idées pour participer aux activités scolaires et communautaires. Ce guide est un outil de référence pour le parent et ne doit pas être utilisé comme une recette.

Le *Document d'orientation* (partie sur le fonctionnement des communautés apprenantes) de la trousse explique de façon plus détaillée le concept et le fonctionnement d'un cercle apprenant. Outre la méthode du cercle apprenant, des ateliers sont offerts à l'intention des parents.

3.8 Ateliers avec les parents

Cette section décrit l'approche d'ateliers pouvant être offerts aux parents dans le cadre d'une communauté apprenante, la démarche type de ces ateliers, la présentation des outils de participation et d'animation et les thèmes des ateliers qui sont proposés dans la trousse *Entre parents*.

Approche

Les ateliers thématiques avec les parents sont les activités les plus structurées qui soient proposées parmi les activités d'alphabétisation familiale communautaire. Il s'agit d'une série d'ateliers d'une durée d'environ 90 minutes dont les thèmes sont choisis avec les parents.

¹⁷ Beauchamp, J., 2008.

¹⁸ Faris, 2010b; Orellana, 2010.

La démarche des ateliers s'appuie sur les principes directeurs du modèle *Entre parents*. Le principe du respect de la vie privée des parents est entendu au départ. Le développement du pouvoir d'agir se traduit notamment :

- dans le traitement d'égal à égal entre les parents et le coach,
- la possibilité d'agir pour changer des situations qui affectent la vie des parents et des familles,
- l'accent mis sur les forces des parents,
- la prise en compte de leurs points de vue dans les décisions relatives à l'organisation des ateliers (le choix des thèmes, du temps et du lieu).

En accord avec la nature participative des activités d'apprentissage des ateliers, la discussion occupe une plus grande place que les présentations orales et les sujets qui préoccupent les parents priment sur ceux que le coach a préparés. L'approche d'inclusion sociale et de discrimination positive permet de favoriser la participation des parents qui sont souvent exclus des activités d'alphabétisation familiale. Enfin, l'apprentissage partout et tout au long de la vie est encouragé, notamment dans le renforcement des savoirs, des pratiques et des compétences multiples appliqués dans les milieux de vie familiale, communautaire et au travail.

Les résultats du projet pilote ont démontré les avantages d'offrir une série d'ateliers à des groupes de parents, mais ils ont montré aussi l'importance de diversifier les activités pour répondre aux besoins multiples des parents (voir la section sur l'historique et les leçons apprises du projet pilote, dans le *Document d'orientation*). Dans chaque site du projet, une série de huit ateliers par année en moyenne était offerte aux parents d'enfants de la maternelle à la deuxième année. L'évaluation des ateliers par les parents a été positive, mais la participation a varié d'un site du projet à un autre. Les coaches du projet ont été unanimes pour reconnaître l'effet bénéfique des ateliers sur les apprentissages des parents qui y ont participé. Dans les groupes où les mêmes parents ont participé ensemble à plusieurs ateliers, une dynamique s'est installée, ce qui eut comme effet de favoriser les échanges et les apprentissages. Le principal désavantage de l'approche de la série d'ateliers a été que le nombre de parents isolés (géographiquement ou socialement) ou vivant des situations précaires qui y ont participé a été relativement faible. De plus, la participation n'a pas été la même pour tous les parents. Certains ont participé à un seul atelier, d'autres, à plusieurs ateliers et certains, à la presque totalité de la série.

Selon les ressources allouées aux futures initiatives *Entre parents* et selon les priorités de la communauté apprenante, la formule de la série fixe de huit ateliers offerts à des groupes de parents pourrait être revue, afin de les rendre plus accessibles à un plus grand nombre de parents. Il y aurait lieu, par exemple, d'explorer les possibilités de décentraliser les ateliers pour les offrir dans les communautés isolées. Il conviendrait aussi de tenter de combiner la formule des ateliers à d'autres types d'activités, comme les rencontres individuelles et de petits groupes entre le coach et les parents, les activités familiales communautaires et les cercles de parents.

Démarche type d'un atelier

La démarche des ateliers thématiques pour parents et les outils rattachés à ces ateliers ont été rodés pendant le projet pilote. L'approche et les outils ont été mis à l'essai au moins une fois avec différents groupes de parents et animés par différents coaches.

Cette expérience a donné lieu à une démarche type pour chaque atelier, incluant les étapes suivantes :

1. Présentation des résultats visés de l'atelier du jour.
2. Retour sur l'atelier précédent (ou les ateliers précédents) et sur les applications pratiques des apprentissages dans la vie courante (à la maison, dans la communauté et au travail).
3. Brève activité d'éveil de l'expérience du parent par rapport au thème annoncé (question de réflexion, dissonance cognitive, etc.)
4. Activités d'apprentissage diversifiées, selon le thème abordé (discussion, questionnements, lecture à haute voix, jeu de rôle, débats, etc.)
5. Journal de bord du parent et gestion du *Guide du parent* (insertion de matériel reçu à l'atelier, etc.)
6. Activités pratiques à essayer dans la vie quotidienne (à la maison, dans la communauté, à l'école ou au travail).
7. Évaluation de l'atelier par le parent.

L'approche des ateliers se veut souple, participative et axée sur les attentes et les préoccupations des parents. Le coach prépare l'atelier selon le thème prévu à l'avance avec les parents. Cependant, il est prêt en tout temps à mettre de côté sa préparation, si un autre sujet jugé plus important par les parents surgit. Cette souplesse exige de la part du coach des habiletés certaines d'animation.

Après chaque atelier, le coach procède à son évaluation le plus tôt possible, à l'aide de son formulaire type d'évaluation de l'atelier (Annexe C3), de son journal de bord (Annexe B3 du *Guide de développement communautaire*) et de la grille d'observation des nouvelles compétences développées chez chacun des parents (Annexe C4).

Outils de participation et d'animation

À chaque atelier correspond une trousse d'outils de participation, à l'intention des parents, et d'outils d'animation, à l'intention des coaches. Ces outils sont présentés dans la cinquième composante de la trousse intitulée *Matériel d'animation des ateliers avec les parents*.

Les outils à l'intention des parents, rédigés en écriture claire et simple, comprennent un résumé du thème de l'atelier, divers outils de participation et d'apprentissage et une évaluation écrite spécifique à l'atelier. Tous ces outils sont distribués au parent par le coach, pendant les ateliers. À la discrétion du coach, il peut aussi offrir ces outils d'apprentissage aux parents qui participent à d'autres activités parentales, par exemple lors des rencontres individuelles de suivi, des rencontres de petits groupes de parents ou des rencontres de cercles de parents.

Les outils à l'intention des coaches comprennent :

- un plan d'atelier qui présente les résultats visés,
- un aperçu de la démarche,
- la méthode d'évaluation de l'atelier,
- le matériel requis pour offrir l'atelier,
- le matériel à distribuer aux parents et la liste des références et sources d'information,
- des notes d'animation,
- des outils d'animation spécifiques à chaque atelier.

Chaque plan d'atelier est présenté selon le même modèle. Ce modèle pourra servir de gabarit aux futurs coaches de la communauté apprenante *Entre parents* lorsque viendra le temps d'élaborer des plans et de nouveaux outils d'ateliers thématiques en réponse aux besoins des parents.

Thèmes catégorisés en six domaines

Les thèmes des ateliers proposés ne sont pas exhaustifs. Ils ont été élaborés selon le choix des parents participant au projet pilote et des coaches qui animaient les ateliers. Les outils de participation et d'animation des ateliers thématiques serviront de point de départ aux nouveaux coaches.

Les coaches du projet pilote se sont inspirés de diverses sources et outils existants pour élaborer les leurs, notamment le programme *Grandir avec mon enfant*¹⁹. Le matériel relatif à chaque atelier présente les sources de référence spécifiques à l'atelier.

Les thèmes d'ateliers sont catégorisés en six domaines :

1. Le premier atelier et le dernier atelier :

- 1.1 L'accueil;
- 1.2 Ensemble, parents et enfants.

2. Apprendre tout au long de la vie :

- 2.1 Comment on apprend;
- 2.2 Outils pour apprendre;
- 2.3 Apprendre en jouant;
- 2.4 Lire en famille;
- 2.5 Les devoirs à la maison.

3. Se connaître comme parent et comme personne :

- 3.1 Quel genre de parent suis-je?;
- 3.2 Mon rôle de parent;
- 3.3 Les styles d'apprentissage 1;
- 3.4 Les styles d'apprentissage 2;
- 3.5 Quel est mon type de personnalité?;
- 3.6 Les types d'intelligence et le jeu.

4. Communiquer avec les autres :

- 4.1 La communication;
- 4.2 L'écoute active;
- 4.3 Comment régler des conflits;
- 4.4 La discipline.

¹⁹ MacKenzie, L. et Cairns, E., 2002.

5. Le développement de la personne :

- 5.1 Les étapes de la vie;
- 5.2 Les besoins de la personne;
- 5.3 Les peurs des enfants;
- 5.4 L'autonomie de l'enfant;
- 5.5 La sexualité du jeune enfant;
- 5.6 L'estime de soi;
- 5.7 La confiance en soi;
- 5.8 Gérer ses émotions;
- 5.9 Le bien-être de ma famille.

6. Participer à l'école et à la communauté :

- 6.1 Les valeurs;
- 6.2 Construire mon identité;
- 6.3 Une vision commune de l'école;
- 6.4 Ensemble, parents et éducateurs;
- 6.5 L'intimidation;
- 6.6 L'hypersexualisation.

Les futurs coachs sauront en élaborer d'autres, selon la demande des parents qui participeront aux ateliers et selon les besoins des familles et des communautés. D'autres thèmes et d'autres domaines ou catégories de thèmes viendront ainsi s'ajouter à la liste, par exemple :

- « Mon cercle de parents »;
- « Vivre en plus d'une langue dans une famille exogame »;
- « Vivre sa culture dans mon nouveau pays »;
- « L'alphabétisation familiale du point de vue de Papa »;
- « Je suis différent, vive la différence! »;
- « Internet à la maison »;
- « L'éveil à la communication orale et écrite »; etc.

Partie 4. Réflexion, évaluation et construction des savoirs

Les parents et le coach fournissent la plus grande partie des informations qui permettront à la communauté apprenante *Entre parents* d'évaluer ses activités et résultats et d'en rendre compte à qui de droit, c'est-à-dire aux décideurs, aux gestionnaires, aux partenaires communautaires ou à la communauté incluant les parents. Dès la phase de planification de l'action, les membres du cercle de gestion et d'accompagnement régional, dont font partie les coachs, se donneront un cadre d'évaluation, c'est-à-dire des critères et une méthodologie pour évaluer les résultats et le processus d'accompagnement des parents.

Dans un cadre d'évaluation, les critères doivent être plus spécifiques, selon les résultats visés par la communauté apprenante. Ce cadre peut comprendre des critères spécifiques, les indicateurs de l'atteinte des résultats reliés à chacun de ces critères, ainsi que les sources de données évaluatives et les outils et méthodes de collecte de données.

Le tableau suivant, non exhaustif, propose des pistes pour élaborer un cadre d'évaluation des activités d'accompagnement des parents. Il met en relation les critères généraux proposés ci-haut avec des exemples de méthodes et outils de collecte de données.

4.1 Cadre d'évaluation

Le cadre d'évaluation de l'accompagnement des parents peut comprendre les critères généraux suivants :

- L'évaluation de l'atteinte des résultats visés.
- L'observation et la documentation de résultats non prévus lors de la planification.
- L'évaluation du processus, c'est-à-dire des activités parentales, familiales et communautaires.
- Le respect des principes qui sous-tendent l'approche de la communauté apprenante, soit les principes d'éthique, de participation, de pouvoir d'agir, d'inclusion sociale, de partenariats stratégiques et d'apprentissage tout au long de la vie.
- L'évaluation de la gestion de la communauté apprenante, incluant le système de communication, de soutien à l'apprentissage du personnel et des partenaires, et l'efficacité des activités de gestion.

Tableau 1 : Exemples de critères et de méthodes de collecte de données correspondantes pour un cadre d'évaluation d'une communauté apprenante *Entre parents*.

Critères d'évaluation	Méthodes et outils de collecte de données
Évaluation des résultats	
L'atteinte des résultats visés relatifs aux savoirs, pratiques et compétences multiples des parents.	<ul style="list-style-type: none"> Analyse comparative des profils d'entrée et de sortie des parents. Grille d'observation des compétences des parents (Annexe C4). Journaux de bord des coachs (Annexe B3 du <i>Guide de développement communautaire</i>).
L'atteinte des résultats visés relatifs aux savoirs, pratiques et compétences multiples ainsi qu'à la qualité de vie des enfants et des autres membres de la famille.	<ul style="list-style-type: none"> Observation par l'animateur des activités pour enfants. Entrevues individuelles ou en groupe avec des enseignants et des intervenants en développement de la petite enfance.
L'atteinte des résultats visés relatifs au réseautage des parents et à la création d'environnements familiaux qui favorisent l'apprentissage.	<ul style="list-style-type: none"> Observation participante et journaux de bord des coachs (observation lors des activités avec les parents). Grille d'observation des compétences des parents (Annexe C4). Participation aux cercles de parents et autres activités <i>Entre parents</i> sans le coach. Entrevues de groupe focus avec les parents (Annexe C5). Entrevues de groupe focus avec des intervenants scolaires et communautaires (Annexes B1 et B2).
L'atteinte des résultats relatifs à la participation communautaire des parents.	<ul style="list-style-type: none"> Analyse comparative entre les profils d'entrée et de sortie des parents. Observation participante et journaux de bord des coachs.
L'atteinte de résultats non prévus.	<ul style="list-style-type: none"> Tous les outils de collecte de données peuvent documenter des résultats non prévus.
Évaluation du processus	
Les activités communautaires et familiales.	<ul style="list-style-type: none"> Enregistrement de données relatives à la participation des parents, des enfants et des familles (nombre et qualité). Évaluations écrites ou orales après chaque activité par les parents (annexes des plans d'ateliers dans <i>Matériel des ateliers avec les parents</i>), les enfants, les substituts des parents.
Les activités entre les parents et le coach : rencontres individuelles d'accueil, rencontres individuelles de suivi, rencontres de petits groupes parents-coach, rencontres du cercle de parents avec le coach, ateliers avec les parents.	<ul style="list-style-type: none"> Enregistrement de données relatives à la participation des parents, des enfants et des familles (nombre et qualité). Évaluations écrites ou orales par les parents, après chaque activité.

Critères d'évaluation	Méthodes et outils de collecte de données
Les activités des parents sans le coach : rencontres des cercles de parents, autres activités autodirigées par les parents qui ne sont pas membres de cercles apprenants, etc.	<ul style="list-style-type: none"> • Observation participante et journal de bord du coach. • Observation d'intervenants autres que les membres du personnel. • Entrevues de groupe focus avec les parents (Annexe C5).
Évaluation de la gestion de la communauté apprenante (cette évaluation peut relever du cercle de gestion et d'accompagnement)	
La communication à l'intérieur de la communauté apprenante : liens entre les parents le cercle de gestion et d'accompagnement; entre les membres du personnel et les partenaires et autres intervenants de la communauté.	<ul style="list-style-type: none"> • Rencontres de réflexion critique du cercle de gestion et d'accompagnement de la communauté apprenante (annexe B6). • Rencontres de réflexion critique des cercles du personnel de la communauté apprenante (notamment des coaches) (annexe B6).
La communication à l'extérieur : avec les autres communautés apprenantes d'autres régions; avec la gestion provinciale/territoriale.	<ul style="list-style-type: none"> • Idem
Le soutien au personnel et aux partenaires : apprentissages acquis des membres du personnel et des partenaires; ressources (humaines, matérielles, financières) affectées à la communauté apprenante.	<ul style="list-style-type: none"> • Idem
Le partage des savoirs collectifs à l'intérieur de la communauté apprenante (régionale), la diffusion à l'intérieur de la région, le partage avec les autres communautés apprenantes (des autres régions).	
L'observation des principes qui sous-tendent la communauté apprenante	
<ul style="list-style-type: none"> • L'éthique : confidentialité et respect de la vie privée. • La participation des parents aux prises de décisions relatives aux activités. • Le pouvoir d'agir de la communauté, des parents, des partenaires, des membres du personnel. • L'inclusion sociale et la discrimination positive à l'égard des groupes souvent exclus. • Les partenariats stratégiques avec divers secteurs sociaux, incluant des parents, décideurs, etc. • L'apprentissage tout au long de la vie, dans les milieux informels de la vie et les formations. 	<ul style="list-style-type: none"> • Entrevues de groupe focus avec les parents (Annexe C5). • Rencontres de réflexion du cercle de gestion et d'accompagnement de la communauté apprenante (Annexe B6). • Rencontres de réflexion des cercles des membres du personnel de la communauté apprenante (Annexe B6).

Chaque communauté apprenante membre se dotera de son propre cadre d'évaluation, selon ses priorités et son plan d'action. Selon leurs ressources, les membres de cette communauté choisiront leurs méthodes et outils d'évaluation.

4.2 Méthodes d'évaluation de l'accompagnement des parents

La réflexion sur l'action ou l'évaluation continue fait partie intégrante de la mise en œuvre de la communauté apprenante *Entre parents*. Afin de favoriser cette phase importante, les membres de la communauté apprenante voudront adopter des activités simples et conviviales mais efficaces. Peut-être que certains d'entre eux auront de l'expérience en évaluation qu'ils pourront mettre à contribution. Sinon, ils peuvent consulter d'autres personnes qui ont de l'expérience dans l'évaluation des initiatives communautaires ou des programmes éducatifs, pour les aider à élaborer un cadre d'évaluation facile à utiliser.

Différentes méthodes sont proposées pour évaluer l'accompagnement des parents selon les dimensions du cadre d'évaluation proposées dans la section précédente.

Évaluation des résultats

Pour évaluer l'atteinte des résultats, les coaches, les partenaires et les parents peuvent réaliser diverses activités :

- Les savoirs, les pratiques et les compétences multiples des parents qui résultent des activités de la communauté apprenante sont enregistrés par le coach dans deux outils : la grille d'observation prévue à cet effet (Annexe C4) et l'analyse comparative des profils d'entrée et de sortie des parents.
- Les effets des apprentissages des parents sur leurs enfants et leurs familles peuvent être documentés : par les animateurs des activités des enfants et lors de conversations informelles avec des enseignants ou des intervenants communautaires auprès des familles et de la petite enfance. Le coach notera ces observations dans son journal ou dans un autre document de son choix.
- Le réseautage entre les parents et la création d'environnements familiaux qui favorisent l'apprentissage à la maison peuvent être mesurés : lors des activités auxquelles s'adonnent les parents (avec ou sans le coach), soit les cercles de parents, les rencontres individuelles, les rencontres de petits groupes et les ateliers.

Évaluation du processus

Pour évaluer les activités, différentes méthodes peuvent aussi être utilisées :

- L'évaluation de chaque activité permet de recueillir des données ponctuelles et régulières. Il est possible d'utiliser des outils d'évaluation écrite, par exemple l'évaluation par les parents (voir le *Matériel de participation et d'animation des ateliers avec les parents*) et l'évaluation par le coach (Annexe C3) à la fin de chaque atelier. Ces outils d'évaluation peuvent être adaptés pour diverses activités ponctuelles réalisées avec les parents et les familles.
- L'évaluation verbale peut aussi être utilisée pour les activités ponctuelles et régulières. Dans ce cas, le coach notera les commentaires des parents participants dans son journal de bord ou dans un autre document de son choix.
- Dans le cas d'événements ou d'activités communautaires de grande envergure ou de longue haleine (Journée d'alphabétisation familiale, activités dans le cadre de la Journée de la fierté française, etc.), des rencontres de mise au point périodiques entre les partenaires qui ont participé à l'organisation de l'événement ou après l'activité conviennent. Ces activités de mise au point peuvent faire l'objet des rencontres de réflexion critique du cercle de gestion et d'accompagnement (outil de réflexion suggéré à l'Annexe B6 du *Guide de développement communautaire*).

Évaluations globales

Les évaluations des résultats, des processus, de la gestion de la communauté apprenante et de l'observation des principes directeurs peuvent être effectuées lors de collectes de données qualitatives.

- L'observation participante du coach et l'écriture dans son journal lui permettent de comprendre et d'expliquer les résultats des évaluations mentionnées dans les points précédents. L'écriture du journal permet de réfléchir sur l'action, de faire des liens entre les événements qui se produisent sur une longue période de temps. Bref, il permet d'interpréter les évaluations ponctuelles et quantitatives.
- L'entrevue de groupe focus est une méthode conçue pour évaluer de façon participative et qualitative les résultats et les activités d'accompagnement de la communauté apprenante. Les entrevues de groupe avec les parents (voir le guide à l'Annexe C5) se sont avérées très productives pendant le projet pilote,

après une série d'ateliers. L'entrevue de groupe avec différents intervenants de la communauté se prêterait bien aux évaluations globales. Pendant le projet pilote, le comité consultatif (provincial) a offert de la rétroaction et des pistes d'action pertinentes aux membres de l'équipe. L'entrevue de groupe pourrait rassembler des informateurs clés de la communauté, c'est-à-dire des intervenants de différents secteurs sociaux (incluant des représentants de parents) qui peuvent informer le personnel et les partenaires au sujet de l'impact de leur action sur la communauté, les parents et les familles. Ces informateurs clés peuvent comprendre les partenaires déjà engagés dans la communauté apprenante et d'autres intervenants plus distants des activités. Le *Guide de développement communautaire* propose un guide pour mener des entrevues de groupe avec les intervenants communautaires (Annexe B1) et un formulaire de consentement de ces intervenants (Annexe B2).

- Les rencontres de réflexion du cercle de gestion et d'accompagnement de la communauté apprenante et celles des cercles des membres du personnel sont des lieux appropriés pour comprendre les résultats de la communauté apprenante, pour en dégager les leçons apprises et pour proposer des pistes d'amélioration futures. Un outil de réflexion proposé peut être adapté aux objectifs de chaque rencontre de réflexion (voir l'Annexe B6 du *Guide de développement communautaire*).

Production des rapports d'étape et des rapports synthèses

La nécessité de produire des rapports d'étape et des rapports synthèses pour rendre compte des activités et des résultats de la communauté apprenante offre des occasions aux membres du personnel et aux partenaires communautaires et bénévoles (incluant des représentants des parents) de dégager des leçons apprises de leur expérience. Un tel exercice relève habituellement des gestionnaires qui demandent la collaboration de leurs collègues et de leurs partenaires.

- Des rapports d'étape et des rapports synthèses s'imposent. Des données des diverses sources énumérées dans les points précédents permettent à l'équipe de travail de la communauté apprenante (incluant les coachs) de collaborer pour rédiger ces rapports.
- Des résumés périodiques des éléments du journal du coach lui permettront de fournir des données précieuses pour les rapports.

La phase d'évaluation commence avant la fin des activités de la communauté apprenante. Tout au long de sa mise en œuvre, les activités ponctuelles, périodiques et continues de réflexion sur l'action et d'évaluation permettent d'ajuster les activités aux situations et aux besoins changeants de la communauté et des personnes et aux leçons apprises. Elles permettent de « construire des savoirs » en tenant compte des leçons apprises en matière d'alphabétisation familiale communautaire. Ces savoirs se superposent donc et se construisent tout au long de l'action et de la réflexion des différentes communautés apprenantes à l'intérieur de la grande société apprenante *Entre parents*.

Références

Beauchamp, J. (2008). *Les petits crayons. Une étude sur l'implantation et l'impact d'un nouveau modèle d'enrichissement familial pour les parents et les enfants de communautés rurales*. Rapport final rédigé pour le Centre de développement en éducation de l'Université de Moncton et présenté à l'Association francophone des parents du Nouveau-Brunswick. Moncton : AFPNB. En ligne : <http://www.umoncton.ca/crde/files/crde/wf/wf/pdf/Projets/Rapport-LESPETITSCRAYONS-28mai-FINALE.pdf> (lien vérifié le 10 juin 2012).

Centre de recherche sur les communications – Canada. *Les créations de la Classe virtuelle : Les modèles d'apprentissage*. En ligne : http://www.crc.gc.ca/fr/html/virtualclassroom/home/creations/learning_models (lien vérifié le 10 juin 2012).

Coalition des communautés en santé de l'Ontario (CCSO). En ligne : <http://www.ohcc-ccso.ca/fr> (lien vérifié le 10 juin 2012).

Cousin, F. (2005). *Revue des outils et des stratégies de recrutement des parents. Rapport final*. Ottawa : FCAF. En ligne : http://resdac.net/documentation/pdf/alphafamiliale/recherche/Revue_ouutils_recrutement.pdf (lien vérifié le 10 juin 2012).

David, A. et Duguay, R.-M. (2008). Organismes à but non lucratif, Volet : recrutement et rétention, Répertoire de stratégies et de documents. Université de Moncton.

Faris, R. (2010). Apprendre communauté par communauté pour se préparer à la société du savoir. *À lire, Printemps 2010*(16), 13-15. En ligne : http://resdac.net/documentation/pdf/alire/alire_2010imprimer.pdf (lien vérifié le 10 juin 2012).

Fédération d'alphabétisation du Nouveau-Brunswick (FANB). (2012). *Entre parents : vers une communauté d'apprentissage. Projet pilote 2009-2012*. Résultats d'entrevues individuelles approfondies avec des parents vivant des situations de vie précaire. Bathurst : FANB.

Gouvernement du Nouveau-Brunswick. (2009). Travailler ensemble à l'alphabétisation des adultes : Stratégie d'alphabétisation des adultes du Nouveau-Brunswick. Soyez de la partie. Fredericton : Ministère de l'éducation postsecondaire, de la Formation et du Travail. En ligne : http://www2.gnb.ca/content/dam/gnb/Departments/petl-epft/PDF/Literacy/Alphabetisationdesadultes_web_Fr.pdf (lien vérifié le 10 juin 2012).

Human Resource Development Canada (HRDC). (2001). *The Adult Education and Training Survey: Measuring Motivation and Barriers in the AETS, a Critical Review*. By Kejell Rubenson, Applied Research Branch.

Institut de coopération pour l'éducation des adultes (ICÉA). (à paraître). Les compétences génériques et leurs capacités. Montréal : ICÉA.

MacKenzie, L. et Cairns, E. (2002). *Grandir avec mon enfant - L.A.P.S. : guide de l'animatrice/auteurs*. Calgary : Bow Valley College.

Mouvement acadien des communautés en santé du Nouveau-Brunswick. (2006). *Une politique pour l'inclusion sociale... pourquoi pas? Guide pratique*. Caraquet : MACS-NB. En ligne : <http://www.macsnb.ca/inclusion%20sociale.pdf> (lien vérifié le 10 juin 2012).

Myers, K. et de Broucker, P. (2006). *Les trop nombreux laissés-pour-compte du système d'éducation et de formation des adultes au Canada (Rapport de recherche)*. Ottawa (ON) : Réseau canadien de recherches en politiques publiques. En ligne : http://www.cprn.org/documents/46446_fr.pdf (lien vérifié le 10 juin 2012).

Novethic. Glossaire. En ligne : <http://www.novethic.fr/novethic/v3/le-glossaire.jsp?id=75317> (lien vérifié le 10 juin 2012).

Orellana, I. (2010). Apprentissage social et communauté d'apprentissage : un processus émancipateur de construction des savoirs. À lire, Printemps 2010(16), 16-19. En ligne: http://resdac.net/documentation/pdf/alire/alire_2010imprimer.pdf (lien vérifié le 10 juin 2012).

Perrenoud, P. (2010). Développer la pratique réflexive dans le métier d'enseignant – professionnalisation et raison pédagogique. 5e éd. Lyon : ESF Éditeur.

Réseau québécois de Villes et Villages en santé (RQVVS). Chapitre 7 : Engagement et mobilisation de simples citoyens. *Dans Concertation locale : les clefs du succès.* Québec : RQVVS. En ligne : <http://www.rqvvs.qc.ca/fr/outils-et-publications/publications/outils-de-rqvvs> (lien vérifié le 31 avril 2012).

Ressources humaines et Développement des compétences Canada (RHDCC) et Statistique Canada. (2003). Miser sur nos compétences. Résultats canadiens de l'Enquête internationale sur l'alphabétisation et les compétences des adultes. No 89-617-XIF au catalogue.

Ressources humaines et Développement des compétences Canada (RHDCC). *Projet de recherche sur les compétences essentielles.* En ligne : <http://www.rhdcc.gc.ca/fra/competence/ACE/definitions/recherche.shtml> (lien vérifié le 10 juin 2012).

Ressources humaines et Développement des compétences Canada (RHDCC). L'alphabétisation et les compétences essentielles. En ligne : <http://www.rhdcc.gc.ca/fra/competence/ACE/index.shtml>

Richez, Y. (2009). *Le coach, créateur d'autonomie par la pratique réflexive.* En ligne : http://www.focusrh.com/tribunes/le-coach-createur-d-autonomie-par-la-pratique-reflexive.html?id_article=3334 (lien vérifié le 10 juin 2012).

Schön, D. (1983). *The Reflective Practitioner.* New York: Basic Books.

Service d'orientation et de formation aux adultes (SOFA). *Projet contes sur roue.* Yukon : SOFA. En ligne : <http://www.afy.yk.ca/secteurs/main/fr/index.php?location=m1018§eur=6&classification=0&event=637> (lien vérifié le 10 juin 2012).

Statistique Canada. (2006). *Portrait de la scolarité au Canada,* Recensement de 2006 (No au cat. 97-560-X). Ottawa (ON) : Min. de l'Industrie. En ligne : <http://www12.statcan.ca/census-recensement/2006/as-sa/97-560/index-fra.cfm> (lien vérifié le 10 juin 2012).



Annexe C1

Guide d'accompagnement de la rencontre individuelle d'accueil coach-parent

La première rencontre individuelle entre le parent et le coach peut viser à :

1. Établir un lien de confiance entre le coach et le parent.
2. Reconnaître les forces, les acquis d'expérience et de formation, ainsi que les savoirs, les pratiques et les compétences multiples du parent.
3. Recueillir des indices sur la réalité de vie, les besoins et les intérêts du parent.
4. Informer le parent des activités de la communauté apprenante *Entre parents*.
5. Au besoin, fournir des références au parent (services communautaires, etc.)
6. Compléter le *Profil d'entrée*.

Le présent guide sert d'outil d'accompagnement du parent. La première rencontre peut être utilisée pour compléter le Profil d'entrée du parent, à la discrétion du coach et selon les circonstances. Le coach habile saura juger si cette rencontre est le bon moment de compléter ce formulaire ou s'il vaut mieux attendre une prochaine rencontre.

L'idée de laisser le parent choisir le temps et le lieu de la rencontre est bonne. L'entrevue coach-parent est un lieu privilégié où ils apprennent à se connaître, en tant que personnes égales. Un parent pourrait se sentir intimidé par le coach ou par le contexte, en y percevant une image d'autorité. Le rapport d'égal à égal et l'accent sur les forces du parent sont de mise : le coach est l'expert de la communauté apprenante *Entre parents*, le parent est l'expert de sa propre vie personnelle, parentale et familiale. Comme on le reconnaît dans les méthodologies de recherche qualitative, tous deux, l'intervieweur et l'interviewé, ont des savoirs à partager ayant autant de valeur les uns que les autres.

Les questions d'entrevue sont des points de repère pour l'intervieweur. Ce ne sont pas des questions de questionnaire posées systématiquement, mais des points d'aide-mémoire pour s'assurer de ne pas oublier d'informations recherchées. Cette approche d'entrevue qualitative semi-dirigée (une entrevue de 90 minutes ou deux d'une heure) consiste en une conversation ouverte et informelle.

Le coach laisse la place au parent. Une fois la conversation amorcée, il pose la première question générale et laisse libre cours au parent. Les sous-questions aident à creuser la question générale pour aider le parent à s'exprimer davantage. Le coach pose ces questions habilement et avec respect, prenant soin toutefois de ne pas insister ni de forcer le parent à parler. L'intervieweur doit faire preuve de sensibilité et se rappeler qu'il ne s'agit pas d'une thérapie, mais d'une rencontre d'accompagnement du parent.

Le coach fait preuve d'éthique lors des rencontres individuelles. Il assure le parent que l'information recueillie est gardée de façon confidentielle. Il ne divulguerait de l'information que s'il était tenu par la loi de le faire, dans les cas d'informations qui révèlent l'abus envers une personne. La confidentialité ne serait brisée que dans des cas où la vie du parent ou de toute autre personne serait en danger.

Protocole d'entrevue

L'intervieweur lit au parent le protocole suivant. Il peut aussi le citer dans ses propres mots sans oublier de détails, en montrant le texte au parent en même temps qu'il le lit.

Merci d'avoir accepté de me rencontrer. Comme je vous le disais, je travaille pour développer des services aux parents qui ont des jeunes enfants à l'école. Notre but est de partager des outils avec les parents, pour qu'ils aident leurs enfants à aimer apprendre et à vivre une belle expérience à l'école et dans la vie. Dans cette rencontre, nous vous demandons de nous raconter ce que vous vivez comme parent d'un enfant de ____ (maternelle, première ou de deuxième année). Cette information nous aidera à améliorer nos services et, nous espérons, les vies des membres des familles.

Cette entrevue est une entrevue d'accompagnement du parent. Il ne s'agit pas d'une thérapie du tout. Alors si vous avez des questions pendant la discussion, j'essaierai de vous fournir de l'information après l'entrevue, comme des numéros de service ou d'autres informations.

Prenez tout le temps dont vous avez besoin. L'entrevue peut prendre jusqu'à une heure ou plus, mais c'est comme vous voulez. Si vous le désirez, on pourra prendre une pause à un moment donné. Votre participation est complètement volontaire.

En tout temps pendant notre rencontre, vous pouvez arrêter. Vous pouvez décider de ne pas participer, de ne pas répondre à certaines questions, ou de ne pas continuer l'entrevue. Nous continuerons seulement si vous vous sentez confortable.

Nous assurons la confidentialité. Votre nom ne sera relié d'aucune façon que ce soit à vos réponses. Personne d'autre que moi (et peut-être une troisième personne qui aurait organisé l'entrevue) saura que vous avez participé à cette rencontre.

Enfin, je vous demande si je peux enregistrer. L'enregistrement est seulement pour moi, il me permettra de parler librement avec vous aujourd'hui, sans avoir à prendre des notes. Votre nom ne sera pas enregistré, seulement votre voix. C'est pour éviter que je perde de l'information que vous me donnerez. Êtes-vous d'accord pour que je démarre l'enregistreuse?

Avez-vous des questions avant de commencer?

Questions pouvant être posées lors de la première entrevue

1. Votre expérience avec votre enfant à la maison

Question générale : Comment ça se passe à la maison, avec votre enfant (de maternelle, 1^{ère} ou 2^e année)?

- Comment considérez-vous que votre enfant apprend? Est-ce facile, difficile? Quelles sont ses forces et ses limites?
- Quelles sont les choses que votre enfant aime faire : jouer, dessiner, bricoler, chanter, danser, cuisiner, etc.?
- Est-ce que vous lisez à la maison pour vous, pour votre enfant? Si oui, dans quelle langue?
- Est-ce que vous et votre enfant avez accès à des livres? Dans quelle langue?
- Est-ce que vous et votre enfant allez à la bibliothèque municipale?
- À la maison, quelles sont les activités que vous faites (vous ou les autres membres de la famille) avec votre enfant : lecture, activités, jeux, bibliothèque, sorties, etc.?
- Comment voyez-vous votre rôle de parent durant les études de votre enfant?

2. Votre expérience ou votre vécu scolaire

Question générale : Comment s'est passée votre expérience à l'école?

- Quelle a été votre expérience comme étudiant?
- Depuis que vous avez fini l'école, avez-vous suivi d'autres cours ou formations? Si oui, lesquels?
- Avez-vous déjà participé à des programmes ou des rencontres pour parents, depuis la naissance de votre enfant? Par exemple, des programmes dans la communauté, à l'école, au Centre de ressources familiales, en intervention précoce, avec les Services à la famille, à la bibliothèque, à la santé publique, etc.?
- Qu'est-ce que ça vous a apporté? Qu'avez-vous aimé le plus? Le moins?

3. Vos activités quotidiennes d'apprentissage et de lecture

Question générale : Lisez-vous, suivez-vous des cours, faites-vous d'autres genres d'activités pour apprendre?

- Qu'est-ce que vous faites comme passe-temps? Quelles sont les activités que vous aimez le plus?
- Si vous lisez, qu'est-ce que vous aimez lire? Dans quelle langue?
- À la maison est-ce que ça vous arrive d'écrire? Donnez des exemples. Dans quelle langue?
- Quels sont les derniers cours que vous avez suivis, pour le loisir ou pour le travail (à l'école, dans la communauté, au collège, etc.)?
- Qu'est-ce que ça vous a apporté? Qu'avez-vous aimé le plus? Le moins?

4. Votre rapport, comme parent, avec la communauté, l'école, etc.

Question générale : Participez-vous à des activités dans votre communauté?

- Si oui, lesquelles?
- Avez-vous rencontré les enseignants de vos enfants? Quelles ont été vos impressions? Avez-vous l'occasion de discuter avec eux quand vous en ressentez le besoin? Comment ça se passe?
- Avez-vous l'occasion de rencontrer d'autres parents d'enfants du même âge que le vôtre pour échanger, partager vos succès et vos préoccupations?

5. Le genre d'activité qui pourrait vous intéresser

Question générale : Pensez-vous avoir besoin de support (services) pour continuer à accompagner votre enfant dans son apprentissage?

- Vous arrive-t-il d'avoir besoin d'échanger avec d'autres parents d'enfants du même âge ou des personnes ressources?
- Quelles seraient les meilleures occasions pour vous de rencontrer d'autres parents (activités, lieu, fréquence, temps, durée)?
- Qu'est-ce qui pourrait faciliter votre participation à des rencontres *Entre parents*?

6. Qu'est-ce que vous aimeriez, pour vous-même, pour accompagner votre enfant le mieux possible?

Annexe C2

Formulaire de consentement (libre et éclairé de participation) du parent adapté à l'entrevue individuelle

Le formulaire de consentement suivant a été utilisé avec des parents pour leur consentement à participer à des entrevues de recherche dans le cadre du projet pilote *Entre parents*. Ce document est présenté à titre de référence aux personnes qui auront à développer de tels formulaires pour d'autres types de rencontre de collecte d'information auprès des parents :

- la rencontre individuelle pour compléter les profils d'entrée et de sortie;
- les rencontres de consultation individuelles ou en groupe pour connaître les besoins ou évaluer les activités de la communauté apprenante.

Bonjour,

Merci d'accepter de me rencontrer afin de nous permettre de développer un programme en alphabétisation familiale communautaire qui réponde aux besoins des parents.

Le programme comprend des rencontres avec chaque participant et chaque participante. Les entrevues peuvent durer jusqu'à une heure.

Vos suggestions et vos commentaires sont importants pour nous. Sachez que vous pouvez refuser de répondre à n'importe quelle question et que vous pouvez arrêter l'entrevue en tout temps. Sachez aussi que vos réponses aux questions sont confidentielles. L'organisme qui a conçu le programme rassemblera et analysera les réponses aux questions. Votre nom ne paraîtra sur aucun document.

Je vais signer ce formulaire moi aussi, ce qui m'engage à assurer que vos informations soient gardées confidentielles et que votre nom ne paraisse sur aucun formulaire. Seul un numéro identifiera votre formulaire.

Nous vous remercions de bien vouloir signer le présent formulaire de consentement.

Signature du participant ou de la participante

Date

Signature de l'animatrice ou de l'animateur

Date

Nom de l'organisme




Annexe C3

Grille d'évaluation après-atelier du coach

Coach _____ École _____

Titre de l'atelier _____ Niveau _____

Date _____

Mon animation Est-ce que j'ai su?				Explication – Exemples concrets
Accueillir les participants				
Assurer et encourager la participation en groupe ou individuelle				
Faciliter le déroulement et les activités				
Démontrer du dynamisme				
Créer une bonne ambiance				
Intervenir selon la problématique				
Effectuer un retour avec les participants				
Clôturer sur une note positive				



Ce que je dois modifier ou améliorer :	Comment :

Ce que j'ai appris :

Lors de ma prochaine rencontre, je devrais :



Annexe C4

Guide et grille d'observation d'éléments de savoirs, de pratiques et de compétences multiples des parents

Table des matières

I – Guide d'utilisation de la grille d'observation ...	43
Sources d'inspiration.....	43
Fonction de la grille.....	43
Portée de l'observation ou de l'évaluation.....	43
Comment utiliser la grille.....	44
II – Grille d'observation d'éléments de savoirs, de pratiques et de compétences multiples chez les parents.....	45
Note à l'observateur et renseignements généraux .	45
Apprendre à apprendre (savoir)	45
Communiquer (savoir)	45
Penser/réfléchir (savoir)	46
Agir (savoir-faire)	47
Utiliser/Manipuler des outils (savoir-faire).....	47
Soi (savoir-être)	48
Participer dans la communauté (savoir-vivre ensemble).....	49
Parents-communauté-travail (savoir-vivre ensemble).....	50
Parents-famille (savoir-vivre ensemble)	51

I – Guide d'utilisation de la grille d'observation

Ce guide d'utilisation et cette grille sont annexés au *Guide d'accompagnement des parents* de la trousse d'alphabétisation familiale communautaire *Entre parents*.

Sources d'inspiration

- Cette grille a été inspirée par diverses sources : le modèle des compétences essentielles de Ressources humaines et Développement des compétences – Canada (RHDC, en ligne), le modèle des compétences essentielles plus du Réseau de développement de l'alphabétisme et des compétences (RESDAC) (FCAF, 2010) et le modèle des compétences fortes (nouvelle version à paraître) de l'Institut de coopération pour l'éducation des adultes (ICÉA).
- Elle s'inspire aussi du modèle des savoirs multiples décrits par Delors (1999), répandus actuellement dans le monde de l'éducation des adultes par l'UNESCO, soit les savoirs, savoir-faire, savoir-être et savoir-vivre ensemble.
- Les exemples fournis en tant qu'indicateurs ou « éléments de compétences », sous chaque compétence, ont été observés sur le terrain pendant le projet pilote *Entre parents* 2009-2012.

Fonction de la grille

- Cette grille a été conçue à l'intention du coach accompagnateur des parents d'enfants âgés de 0 à 8 ans qui participent aux ateliers ou à d'autres activités de la communauté apprenante *Entre parents*.
- Elle pourrait aussi être utilisée :
 - avec des parents participant à d'autres activités de la communauté apprenante, dans le cas par exemple où le coach observerait des changements dans les savoirs, les pratiques quotidiennes ou les compétences des parents;
 - avec des parents participant à d'autres activités en alphabétisation familiale communautaire.

Portée de l'observation ou de l'évaluation

- L'approche des ateliers de la communauté apprenante *Entre parents* est non formelle, c'est-à-dire que les apprentissages sont acquis dans un contexte d'activités en groupe semi-structurées et qu'ils ne sont pas attestés ou crédités par une institution d'éducation formelle. Le but des parents participants est d'apprendre des choses utiles applicables dans leur vie, plus particulièrement à la maison et dans la communauté, mais possiblement aussi en milieu de travail.

- L'appellation « grille d'observation » a été préférée à « grille d'évaluation », car l'outil permet d'effectuer une évaluation non approfondie plutôt qu'une évaluation formelle comportant certains critères ou éléments de savoirs, de pratiques ou de compétences. L'intention ici n'est donc pas d'évaluer des compétences selon des critères élaborés et des niveaux de complexité, comme on le fait avec les outils du modèle de compétences essentielles Canada, par exemple¹.
- L'évaluation par le coach est limitée par le temps de contact direct parent-coach. Le parent participe à un ou plusieurs ateliers, organisés préférablement dans une série d'un nombre variable d'ateliers. Il ne s'agit donc pas d'un programme de formation ayant un nombre d'heures prédéterminé, comme dans le cas de cours communautaires, collégiaux ou universitaires crédités.
- Les éléments de savoirs, de pratiques et de compétences observés sont appliqués par le parent dans quatre milieux de vie, dont un seul permet habituellement l'observation directe du coach. Ces éléments sont observés durant les ateliers ou d'autres activités d'alphabétisation familiale avec le coach. Dans les autres milieux de vie, soit à la maison, dans la communauté, à l'école ou au travail, l'observation est la plupart du temps indirecte, c'est-à-dire que le coach tient compte de ce que disent les parents ou d'autres témoins à propos de leurs nouveaux savoirs, nouvelles pratiques ou nouvelles compétences multiples.
- Malgré ces limites, l'expérience des ateliers avec les parents dans le cadre du projet pilote a montré qu'il est possible d'observer des changements clairs et significatifs chez les parents, c'est-à-dire dans leurs savoirs, leurs pratiques quotidiennes et familiales et leurs compétences. Dans la grille d'observation, ces savoirs, pratiques et compétences sont catégorisés selon les savoirs de Delors : les savoirs, savoir-faire, savoir-être et savoir-vivre ensemble.

¹ Ressources humaines et développement des compétences Canada (RHDC).
Compétences essentielles.
En ligne: http://www.rhdcc.gc.ca/fra/competence/ACE/outils_soutiens/outils_public_cible/generale/mise_en_oeuvre_app2.shtml

Comment utiliser la grille

- Le coach note uniquement des observations de changements. Il ne note pas les savoirs, les pratiques ou les compétences qui étaient acquis avant les activités d’alphabétisation familiale communautaire.
- Le coach observe des indications de changements dans la vie des parents, dans leurs paroles, leurs attitudes et leurs actions. Il fait ces observations pendant les ateliers et d’autres activités avec les parents (dans le cadre de la communauté apprenante) et, quand c’est possible, dans leur vie à l’extérieur de ces activités.
- Il note :
 - des **observations directes** reliées à tels changements pendant les activités, par exemple, le parent qui semble de plus en plus à l’aise d’émettre son opinion en groupe. Il peut aussi observer de tels changements à l’extérieur des ateliers, par exemple, la participation accrue d’un parent aux rencontres parents-maître ou à d’autres types d’activités scolaires et communautaires.
 - des **observations indirectes**. Par exemple, un parent dit avoir changé de comportement; il peut lire davantage, écouter la télé en français depuis les ateliers, etc.
- En quelques ateliers (certains parents participent à un ou deux ateliers, d’autres, à la série d’ateliers complète) le coach ne prétend pas pouvoir évaluer un ensemble complexe de savoirs, de pratiques et de compétences multiples. Néanmoins, il peut réussir en toute honnêteté à observer des changements significatifs dans la vie des parents et des familles.
- Le coach inscrit ses observations pour chacun des parents participants. Elles sont catégorisées selon les savoirs de Delors : savoir, savoir-faire, savoir-être et savoir-vivre ensemble.
- Le coach peut utiliser une grille pour plus d’un parent ou pour un seul parent, à son choix.

II – Grille d'observation d'éléments de savoirs, de pratiques et de compétences multiples chez les parents

Note à l'observateur et renseignements généraux

N. B. : Les éléments observés sont appliqués par le parent dans quatre milieux de vie: durant les ateliers ou d'autres activités avec les parents (observation directe), ainsi que dans la famille, à l'école, dans la communauté et au travail (observations indirectes ou possiblement directes, dans le cas où le coach serait témoin d'un apprentissage appliqué).

Site (ou école) de la communauté apprenante *Entre parents* : _____

Date : _____

Coach : _____

	Parent 1	Parent 2	Parent 3	Parent 4
Apprendre à apprendre (savoir)				
Suivre des formations sur une base continue <ul style="list-style-type: none"> • Participe aux ateliers, aux cafés parents, etc. 				
Apprendre de ses expériences et de celles des autres				
Apprendre par soi-même <ul style="list-style-type: none"> • Participe aux ateliers et aux autres activités parentales. • Fait des lectures personnelles. 				
Communiquer (savoir)				
Communiquer verbalement, converser <ul style="list-style-type: none"> • Parle devant un groupe. • Échange avec les autres parents 				
Éveil à l'écrit en français (avec les enfants et la famille) <ul style="list-style-type: none"> • Utilise le dictionnaire à la maison. • Dessine, écrit une liste d'épicerie. • Écrit en français plus souvent. 				
Lire <ul style="list-style-type: none"> • Lit pendant un atelier. • Lit dans la vie pour le plaisir : magazine, journal, etc. 				

II – Grille d'observation d'éléments de savoirs, de pratiques et de compétences multiples chez les parents (suite)

	Parent 1	Parent 2	Parent 3	Parent 4
Écrire, rédiger <ul style="list-style-type: none"> Évalue l'atelier. Écrit dans un journal de bord ou autre. 				
Écouter <ul style="list-style-type: none"> Écoute ce que les autres parents ont à dire. Écoute le coach. Est plus à l'écoute de son enfant. Écoute ce qu'ont à dire ses collègues de travail. 				
Penser/ réfléchir (savoir)				
Créativité <ul style="list-style-type: none"> Trouve des moyens originaux pour résoudre un problème. Crée des projets rassembleurs. Crée des outils pour aider l'apprentissage (ex. dessin représentant un son comme une main pour le son « in-ain-ein »). Aide son enfant pour des projets d'école. 				
Sens de l'observation <ul style="list-style-type: none"> Remarque des changements chez son enfant, dans sa famille. Remarque des changements chez son conjoint. Remarque des changements chez lui-même. Remarque des changements à son travail ou dans son environnement. 				
Se fixer des objectifs <ul style="list-style-type: none"> Fixe des objectifs avec ses enfants. Se fixe des objectifs personnels. 				

II – Grille d'observation d'éléments de savoirs, de pratiques et de compétences multiples chez les parents (suite)

	Parent 1	Parent 2	Parent 3	Parent 4
Calcul (savoir) <ul style="list-style-type: none"> • Pratique des jeux : battleship, mastermind, sudoku, crib, brain teaser. • Planifie ou respecte son budget familial. 				
Agir (savoir-faire)				
Se débrouiller <ul style="list-style-type: none"> • Va chercher les ressources dont il a besoin. 				
Facilité de faire des tâches répétitives <ul style="list-style-type: none"> • Compile les données d'un sondage. 				
Sens de l'organisation <ul style="list-style-type: none"> • Établit des routines. • Organise des rencontres ou activités familiales ou communautaires. 				
Sens du travail bien fait				
Utiliser/ manipuler des outils (savoir-faire)				
Documents <ul style="list-style-type: none"> • Utilise le Guide du parent. • Évalue les ateliers et les autres activités avec un formulaire. • Apporte des informations à la maison. • Écrit ou rédige son journal de bord régulièrement 				
Informatique <ul style="list-style-type: none"> • Communique par courriel avec le coach. 				
Groupe Facebook <ul style="list-style-type: none"> • Échange avec d'autres parents sur Facebook. • Invite les autres parents à participer. 				

II – Grille d'observation d'éléments de savoirs, de pratiques et de compétences multiples chez les parents (suite)

	Parent 1	Parent 2	Parent 3	Parent 4
Courriel <ul style="list-style-type: none"> • Communique par courriel, coach-parent et parent-parent. 				
Recherche Internet <ul style="list-style-type: none"> • Fait de la recherche ou repère de l'information sur des sites Internet proposés par le coach ou pour aider son enfant avec ses travaux scolaires. 				
Soi (savoir-être)				
Confiance en soi <ul style="list-style-type: none"> • Marche la tête haute. • Partage. • Est plus présent dans la communauté. • S'affirme plus. • Participe lors des activités avec les parents. 				
Sens des relations interpersonnelles <ul style="list-style-type: none"> • Fait de nouvelles connaissances. • Dit mieux communiquer avec les membres de sa famille. • Dit participer davantage dans la communauté ou à l'école. 				
Confiance envers les autres <ul style="list-style-type: none"> • Échange des idées lors des discussions. • Partage des trucs et des informations en groupe. 				
Contrôle de soi <ul style="list-style-type: none"> • Comprend mieux les gens et la famille. • Utilise différentes techniques lorsqu'il y a un conflit. 				

II – Grille d’observation d’éléments de savoirs, de pratiques et de compétences multiples chez les parents (suite)

	Parent 1	Parent 2	Parent 3	Parent 4
Facilité à travailler sous pression (Élément de compétence difficile à observer directement) <ul style="list-style-type: none"> • Dit pouvoir mieux travailler sous pression. 				
Facilité d’adaptation <ul style="list-style-type: none"> • S’adapte aux situations. • Montre de la flexibilité pour accepter les idées des autres. 				
Participer dans la communauté (savoir-vivre ensemble)				
Comités <ul style="list-style-type: none"> • Organise une équipe de hockey. • Participe à un ou des comités dans la communauté. 				
Bénévolat <ul style="list-style-type: none"> • Donne de son temps pour la catéchèse, la surveillance dans la cour d’école ou au déjeuner à l’école, etc. • Participe aux activités de l’école. • Prend part aux activités parascolaires ou communautaires. 				
École <ul style="list-style-type: none"> • Est membre du comité de CPAÉ (Comité parental d’appui à l’école). • Est membre du comité de parents. 				
Parents-enseignants <ul style="list-style-type: none"> • Participe aux rencontres parents enseignants. • Communique avec l’enseignant au besoin. 				

II – Grille d'observation d'éléments de savoirs, de pratiques et de compétences multiples chez les parents (suite)

	Parent 1	Parent 2	Parent 3	Parent 4
Parents-communauté-travail (savoir-vivre ensemble)				
Esprit d'équipe, travail d'équipe <ul style="list-style-type: none"> Participe aux activités de groupes. Accepte les idées des autres. 				
Leadership <ul style="list-style-type: none"> Organise. Prend des initiatives. Met en application les outils partagés lors des rencontres. 				
Force de persuasion <ul style="list-style-type: none"> Met l'accent sur l'importance de l'école. Motive son enfant. Incite d'autres parents à participer aux activités scolaires et communautaires. 				
Réseautage Parents-Parent <ul style="list-style-type: none"> Échange des trucs, recettes. Communique avec les autres parents et organise des rencontres sans le coach. 				

II – Grille d’observation d’éléments de savoirs, de pratiques et de compétences multiples chez les parents (suite)

	Parent 1	Parent 2	Parent 3	Parent 4
Parents-famille (savoir-vivre ensemble)				
Communiquer avec les enfants et la famille <ul style="list-style-type: none"> • A une meilleure écoute. • A une meilleure communication avec ses proches. 				
Discipline <ul style="list-style-type: none"> • Applique les différentes techniques pour une discipline positive. • Fixe des limites. • Établit des routines. 				
Lire aux enfants et autres activités <ul style="list-style-type: none"> • Lit plus d’histoires. • Passe plus de temps à faire des activités en famille. 				
Facilité d’adaptation <ul style="list-style-type: none"> • S’adapte aux situations. • Montre de la flexibilité pour accepter les idées des autres. 				
Transmettre la langue et la culture (savoir-vivre ensemble) <ul style="list-style-type: none"> • Utilise davantage le français à la maison. • Écoute la télévision française ou la radio en français. • Lit en français. • Participe à des activités dans la communauté en français. 				

Annexe C5

Guide d'entrevue de groupe focus avec les parents

Protocole d'entrevue - Introduction et présentations (environ 15 minutes)

À lire à haute voix avec les parents :

- Merci d'avoir accepté de participer à cette rencontre de recherche en groupe (ou groupe focus).
- Présentation de l'équipe d'animation et des rôles respectifs. Tour de table au besoin des membres du groupe participant (cartons avec les noms de chacun au besoin).
- Le but de cette rencontre est de mieux comprendre votre point de vue en ce qui concerne _____.
- L'entrevue durera entre 2 et 3 heures, incluant une pause d'environ 15 minutes.
- Avec votre accord, nous enregistrerons cette entrevue de groupe. Gardé confidentiellement, cet enregistrement nous aidera à analyser la discussion. Nous pouvons interrompre l'enregistrement en tout temps, si vous le désirez.

Consentement et profil des participants

- Pour une question d'éthique, nous avons besoin de votre consentement écrit (distribution du formulaire de consentement, adapter l'Annexe C2 du *Guide d'accompagnement des parents*) attestant votre accord de participer à cette entrevue de suivi et d'évaluation en groupe. Avez-vous des questions avant de commencer la discussion? L'intervieweur recueille les formulaires signés.
- Vous êtes libres de participer à cette discussion et vous pouvez vous retirer en tout temps.

Présentation du contenu et activité de rappel des repères historiques du projet.

- La rencontre est divisée en thèmes :
 1. pourquoi vous participez;
 2. comment vous trouvez les activités en alphabétisation familiale communautaire;
 3. ce que ces activités ont changé dans votre vie, celle de vos enfants ou celle de votre communauté;
 4. les temps forts et les creux de votre participation. Nous discuterons de ces thèmes un à la suite de l'autre.
- Afin de nous remettre dans le contexte des activités de la communauté apprenante *Entre parents*, pour vous préparer à la discussion, nous vous proposons une activité de réflexion individuelle d'environ 5 minutes. Nous allons lire avec vous les questions de cet exercice. C'est simple! Vous pourrez choisir de faire cette activité individuelle à l'écrit ou simplement en pensant. Nous ne recueillerons pas vos réponses écrites. (Annexe C5.1) *L'animateur distribue une fiche d'exercice, en lit à haute voix le contenu et invite chacun à la remplir en silence, en 5 minutes.*

Questions de l'interview de groupe (focus) avec les parents

Vous êtes tous invités à répondre à chacune des questions posées. Cependant, si vous ne désirez pas donner votre opinion, sentez-vous libre de ne pas répondre.

Afin d'optimiser la discussion et la participation de tous et chacun, voici quelques règles que nous vous inviterons à suivre tout au long de la discussion :

- Climat d'ouverture, de communication, d'humour
- Liberté d'expression, mais discussion centrée sur le sujet
- Participation de tous et chacun
- Une personne parle à la fois
- Respect, sans jugement, des points de vue de tous et toutes
- Respect de la confidentialité (les points discutés restent à l'intérieur de ces murs)
- Respect des moments de silence

Il se peut donc que je [l'animateur] vous ramène au sujet.

1. Motivation à participer au programme

Questions générales : À quelles activités avez-vous participé, dans la communauté apprenante *Entre parents*?

Pourquoi avez-vous décidé de participer à ces activités?

Questions pour sonder, approfondir :

- Comment en avez-vous entendu parler?
- Quelles ont été vos premières impressions?
- Qu'est-ce qui vous a attiré à participer?
- Qu'est-ce qui vous a fait hésiter?

2. Appréciation de la communauté apprenante *Entre parents*

a) En général

Question générale : Comment trouvez-vous les activités, de façon générale?

Questions pour sonder, approfondir :

- Qu'est-ce que vous aimez le mieux?
- Qu'est-ce que vous aimez le moins?
- Qu'est-ce que vous avez appris de plus significatif, de plus utile?
- Y a-t-il des choses inutiles? Si oui, quelles sont-elles?

b) Par rapport aux ateliers

Question générale : Comment trouvez-vous les ateliers?

Questions pour sonder, approfondir :

- Quel est l'atelier que vous avez préféré? Pourquoi?
- Quel est celui que vous avez le moins aimé? Pourquoi?
- Que pensez-vous de la façon dont ils se déroulent, de l'endroit où ils ont lieu?
- Avez-vous apprécié les outils qui vous ont été fournis (journal de bord, jeux pour les enfants, matériel distribué, etc.)
- Qu'avez-vous pensé des thèmes abordés? L'animateur montre une affiche avec les thèmes – écoute active, estime de soi, construction identitaire, discipline, etc.
- Avez-vous d'autres thèmes à suggérer? Si oui, lesquels?

c) Par rapport aux autres activités (préciser lesquelles – cafés-rencontres, activités communautaires organisées dans le cadre du programme, etc.)

Question générale : Comment trouvez-vous les autres activités? Préciser lesquelles.

Questions pour sonder, approfondir :

- Quelles sont les activités que vous avez préférées? Pourquoi?
- Quelles sont celles que vous avez le moins aimées? Pourquoi?
- Que pensez-vous de la façon dont ces activités se sont déroulées?
- De l'endroit où elles ont eu lieu?
- Que pensez-vous des thèmes ou des sujets qu'elles couvrent?
- Y a-t-il d'autres genres d'activités que vous suggérez? Si oui, lesquels?

3. L'impact du programme sur votre vie et sur votre communauté

a) En général et au foyer

Question générale : Jusqu'à maintenant, comment les activités ont-elles influencé votre vie au foyer?

Questions pour sonder, approfondir :

- Avez-vous remarqué des changements chez les enfants dans la famille?
- Dans votre vie de couple?
- Dans votre famille élargie, chez vos parents, les personnes significatives dans la vie de votre enfant?

b) Dans votre vie sociale et communautaire

Question générale : Jusqu'à maintenant, comment les activités ont-elles influencé votre vie sociale et communautaire?

Questions pour sonder, approfondir :

- Avant, participiez-vous aux activités scolaires? Si oui, comment? Et maintenant?
- Avant, participiez-vous à des événements familiaux organisés dans votre communauté? Si oui, comment? Et maintenant?
- Avant, participiez-vous à d'autres types d'événements communautaires? Si oui, lesquels? Et maintenant?

c) Au travail ou dans votre vie professionnelle

Question générale : Jusqu'à maintenant, comment les activités ont-elles influencé votre vie au travail?

Questions pour sonder, approfondir :

- Il arrive souvent que les formations informelles des adultes les aident dans leur travail. Est-ce que le présent programme vous sert de formation professionnelle?
- Est-ce qu'il vous aide à développer ou maintenir les compétences essentielles suivantes : lecture, utilisation de documents, calcul, rédaction, communication verbale, travail d'équipe, résolution de problèmes, informatique, apprentissage continu?
- Si oui, donnez des exemples.

4. Faits marquants de votre participation au programme

Question générale : Quels ont été le ou les points culminants et les périodes creuses tout au long de votre participation au programme?

Questions pour sonder, approfondir :

- Quels ont été les points culminants (les hauts)?
- Les périodes creuses?
- Y a-t-il eu des moments décisifs?

Mot de la fin

Alors que cette entrevue va bientôt se terminer, avez-vous d'autres informations pertinentes à apporter?

Avez-vous des suggestions à apporter afin d'améliorer cette entrevue de groupe (groupe focus)?

Je vais maintenant arrêter le magnétophone.

Je vous remercie tous d'avoir participé à cette entrevue! Votre contribution permettra de répondre aux besoins des parents et d'améliorer ce projet.

Activité de réflexion pour les parents qui participent au Programme d'alphabétisation familiale

annexe C.5.1

L'animateur du groupe focus lit ce qui suit à haute voix aux parents participants.

Directives :

- Vous êtes invités à 5 minutes de réflexion.
- Répondez par écrit ou simplement en pensant, à votre choix.
- Répondez individuellement, spontanément et en silence aux questions suivantes.

*Qu'est-ce qui vous vient tout de suite à l'idée (1 ou 2 choses),
quand vous pensez aux 5 thèmes suivants :*

Thème 1 : Pourquoi avez-vous participé au projet?

Thème 2 : Qu'avez-vous le plus aimé?

Thème 3 : Qu'avez-vous le moins aimé?

Thème 4 : Quelles choses ont changé dans votre vie, depuis votre participation au projet?

Thème 5 : Quelles choses ont changé dans votre famille ou chez votre enfant, depuis votre participation au projet?
